

FR - ATTENTION!
GB - WARNING!
DE - ACHTUNG!
NL - WAARSCHUWING!
ES - ¡ADVERTENCIA!
PT - ATENÇÃO!
IT - AVVERTENZA!
DK - ADVARSEL!
SE - VARNING!
FI - VAROITUS!
NO - ADVARSEL!
HU - FIGYELMEZTETÉS!
CZ - UPOZORNĚNÍ!
SK - UPOZORNENIE!

PL - OSTRZEŻENIE!
BG - ВНИМАНИЕ!
RO - AVERTISMENT!
GR - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
SI - OPOZORILO!
HR - UPOZORENJE!
TR - UYARI!
RU - ВНИМАНИЕ!
UA - УВАГА!
EE - HOIATUS!
LT - DĖMESIO!
LV - UZMANĪBU!
!تنبيه - AR

ans
years
Jahre
jaar
años
anos
anni
år

★+2

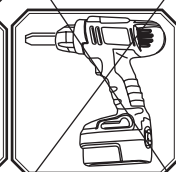
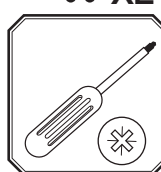
vuotta
år
év
let
rokov
lata
години
ani
χρόνια

let
godina
yaşından
лет
роки
aastastele
metų
gadiem

سنوات



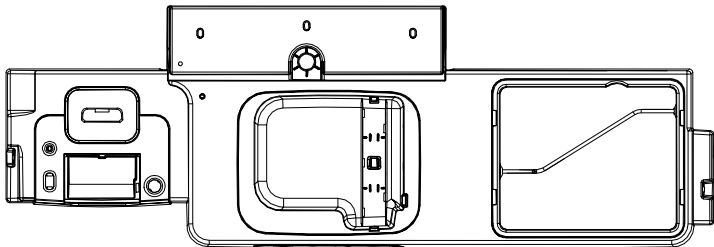
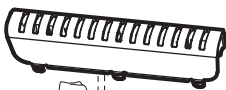
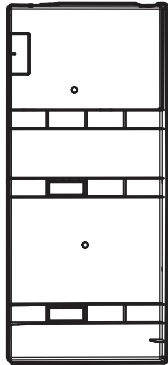
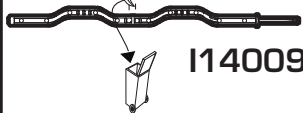
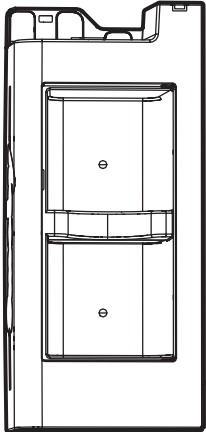
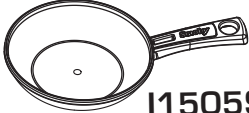
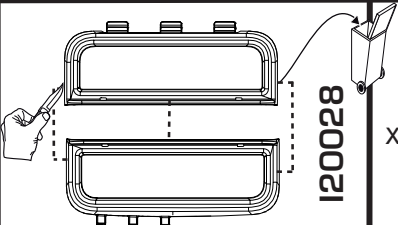
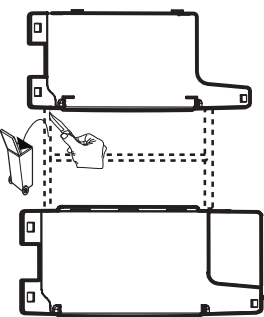
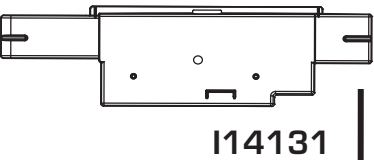
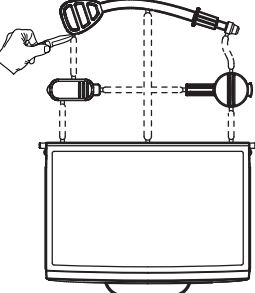
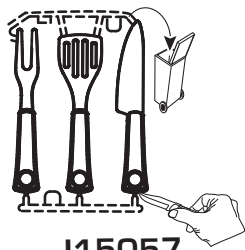
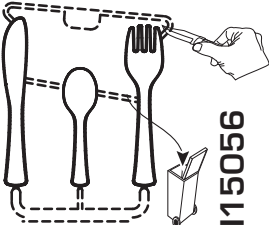
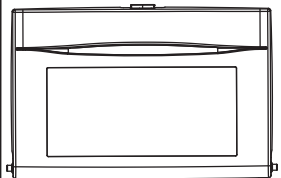
x2

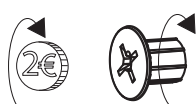
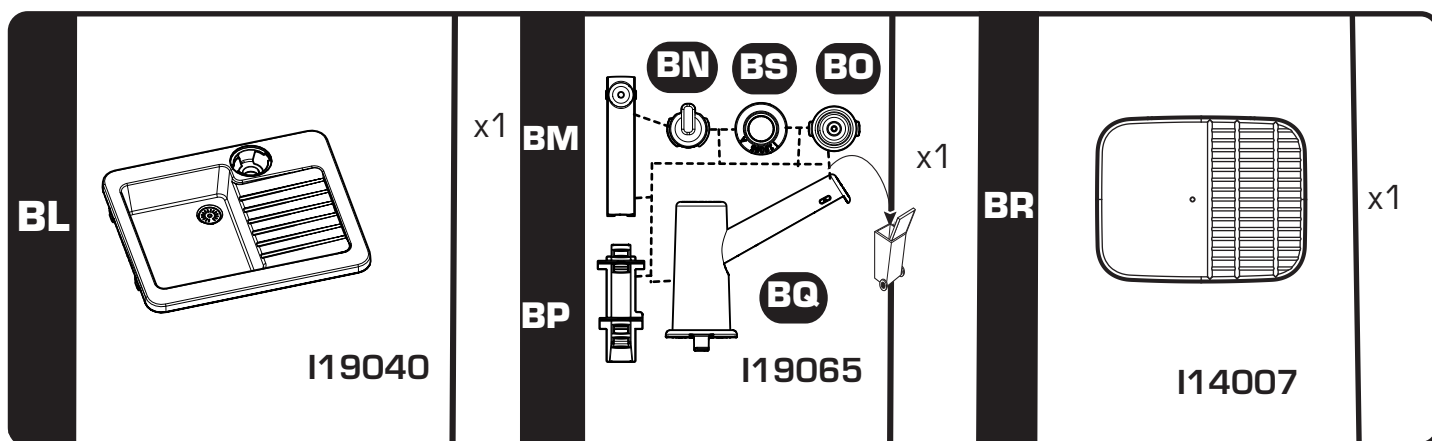


Smoby

Outils non fournis
Tools not included
Werkzeuge nicht mitgeliefert
Herramientas no incluidas
Ferramentas nao incluidas
Accessori non forniti
Gereedschap niet bijgeleverd
Zestaw nie zawiera narzędzi.

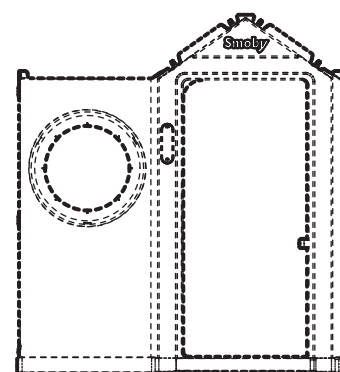
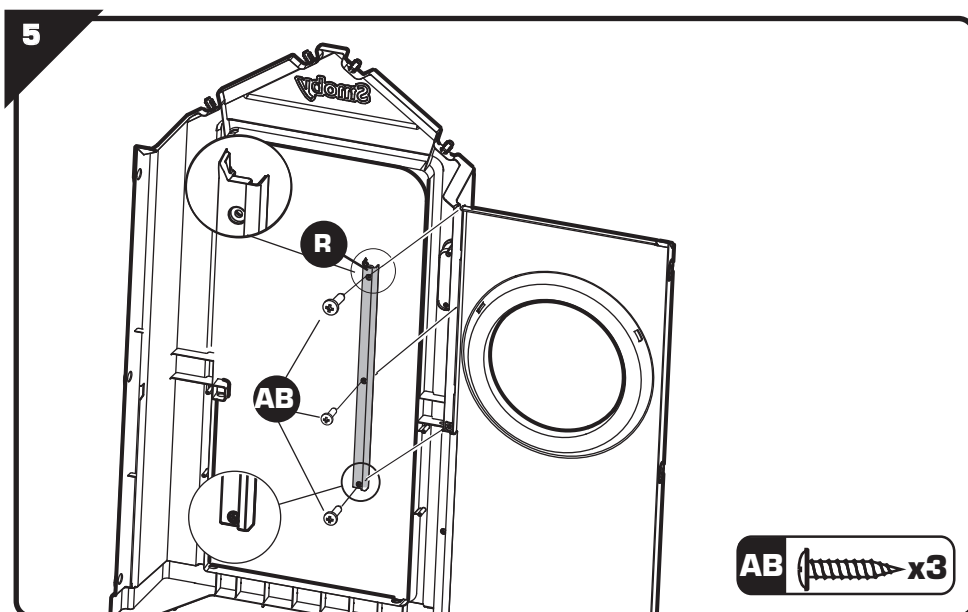
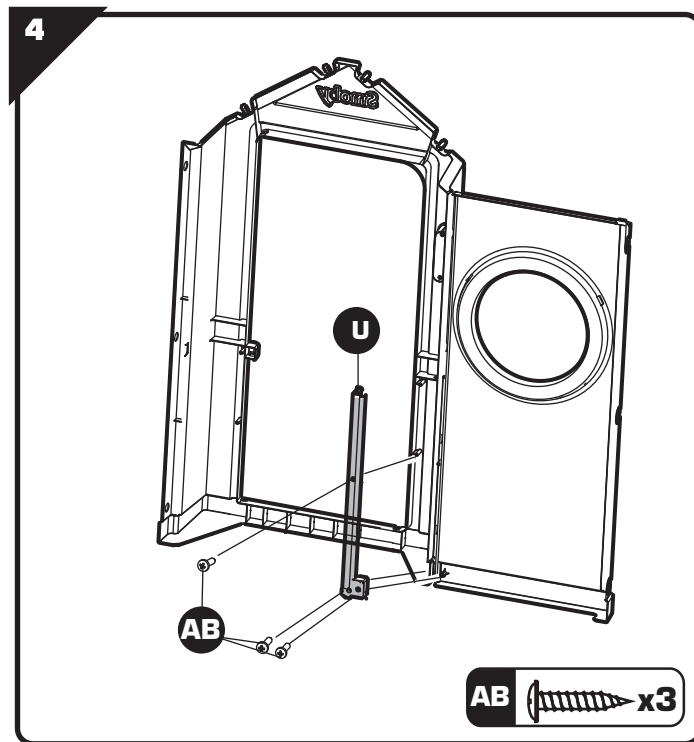
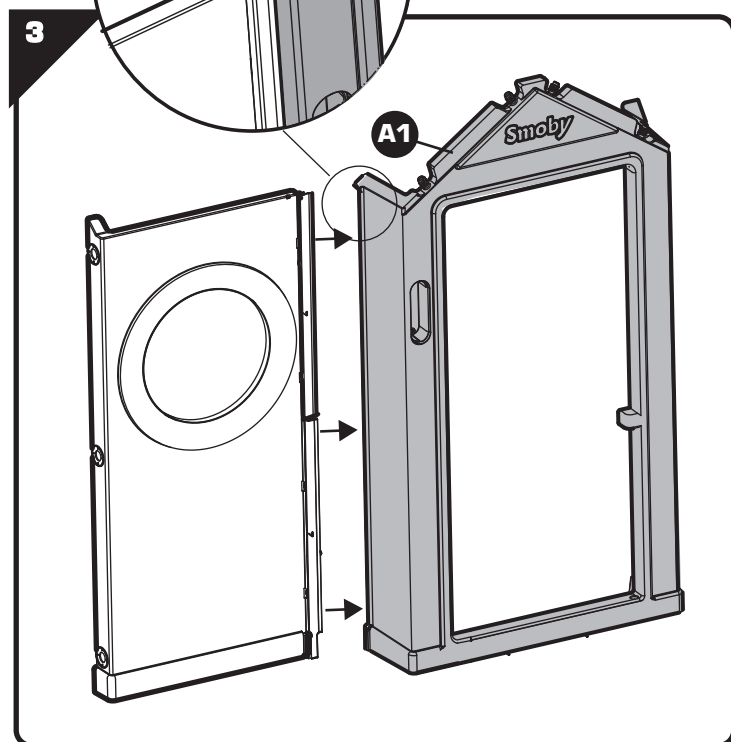
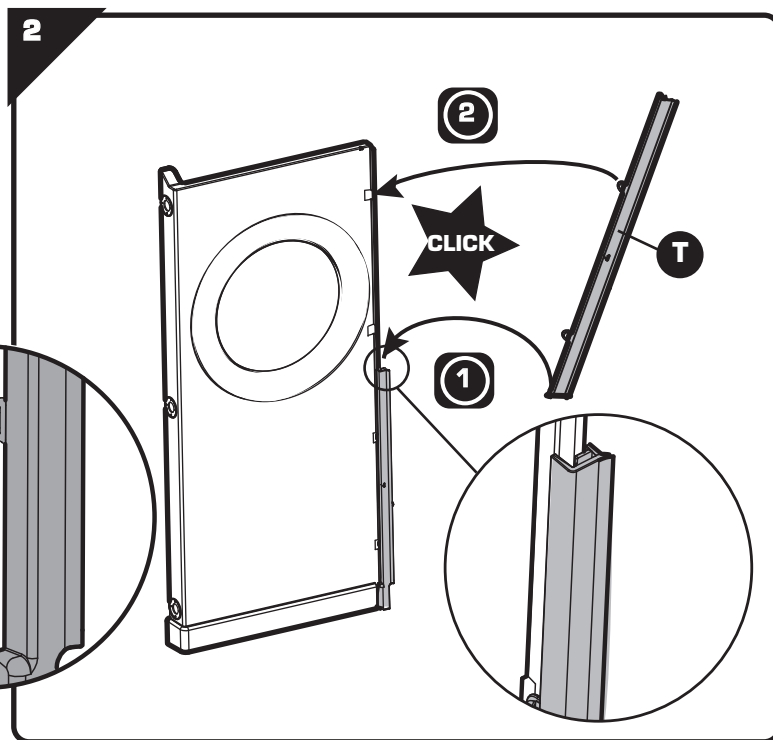
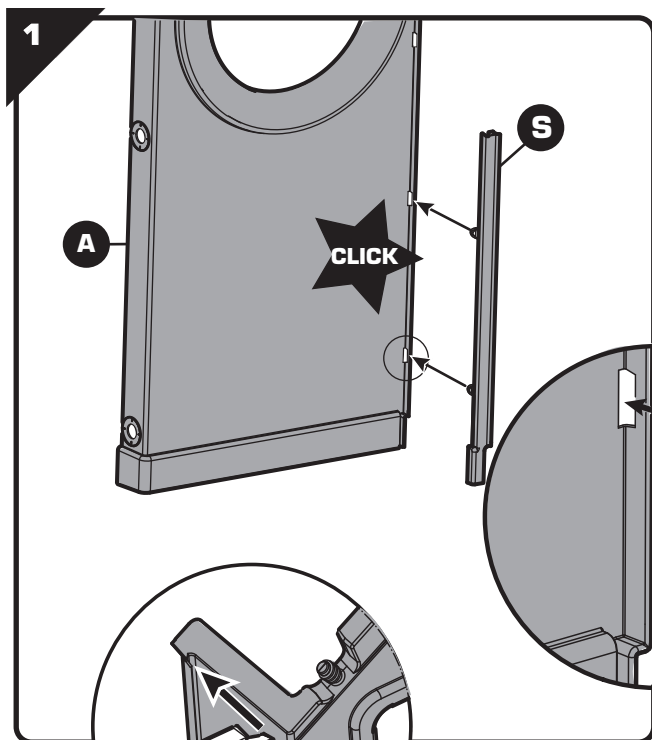
A	x2	F	x1	
A1	x2	G	x1	
B1	x2	H	x1	
C	x2	J	x1	
D	x2	K	x1	

AD	 I20026	x1	AY		x1
AE	 I14120	x1	AZ	 I14009	
AF	 I17049	x1	BA	 I15059	x1
AG	 I20028	x1	BB	 I15053	x1
AH			BC	 I15052	x1
AI	 I14122	x1	BD	 OUT2639	x2
AJ			BE	 OUT2630	x2
AK	 I14131	x1	BF	 I16121	x1
			BG	 I15057	x1
			BH	 I15056	x2
			BI	 I14126	x2



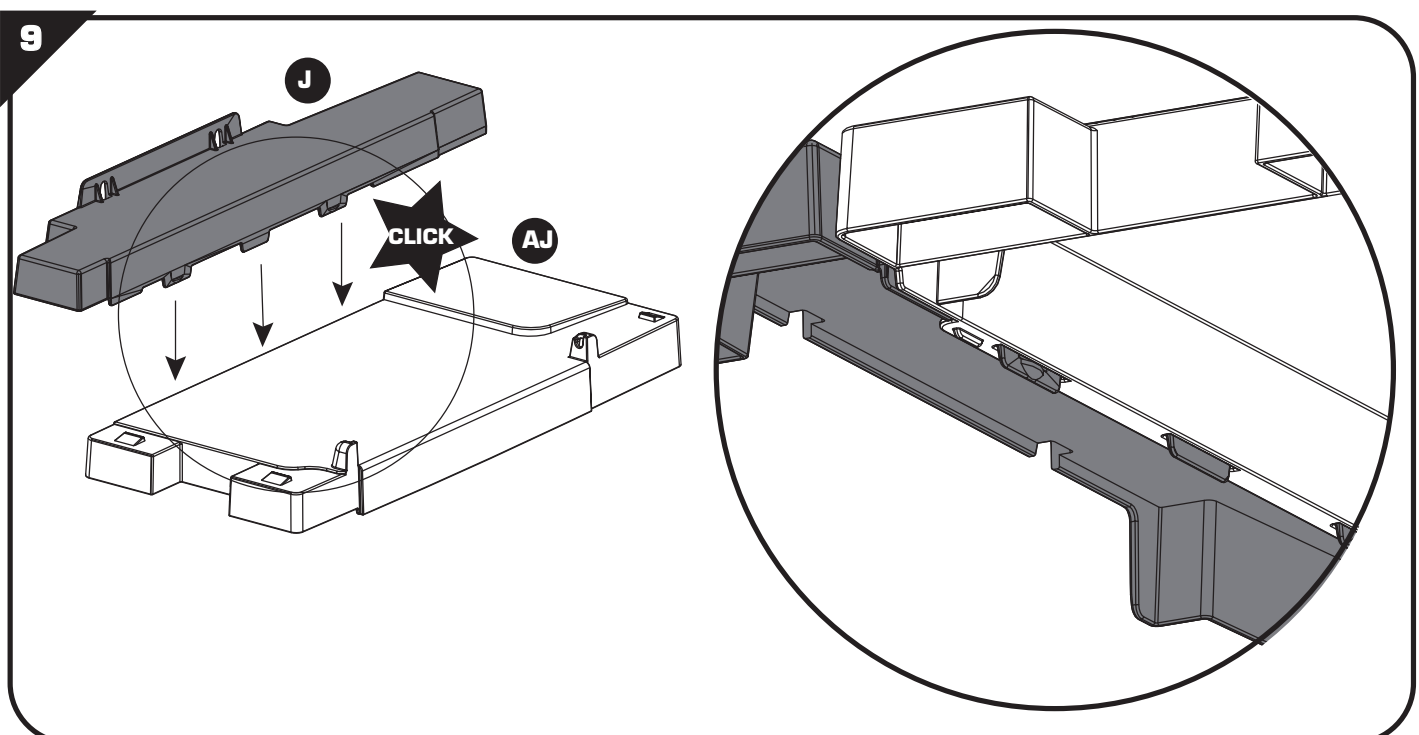
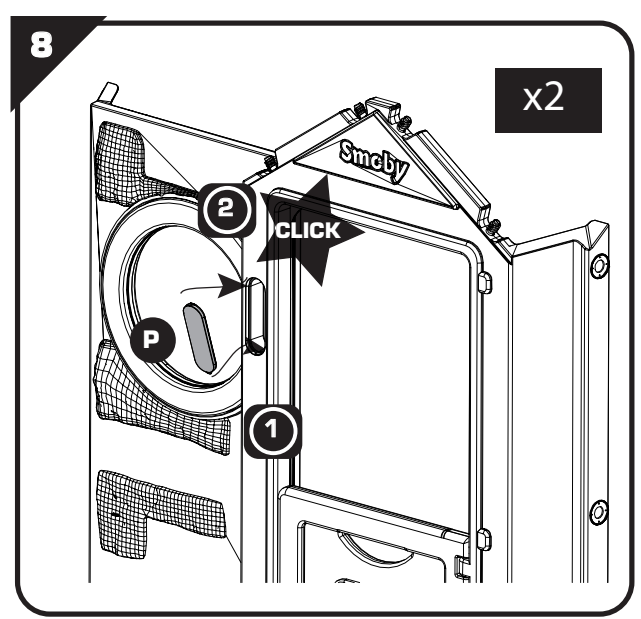
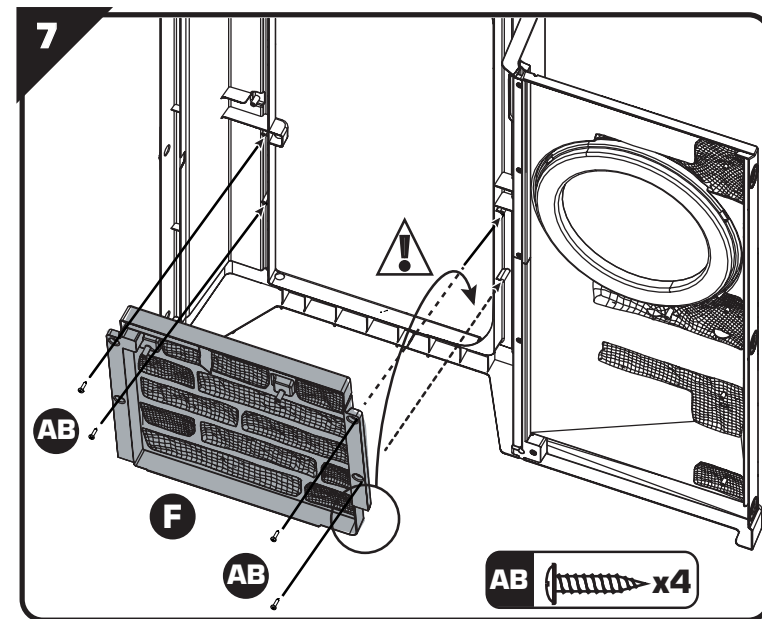
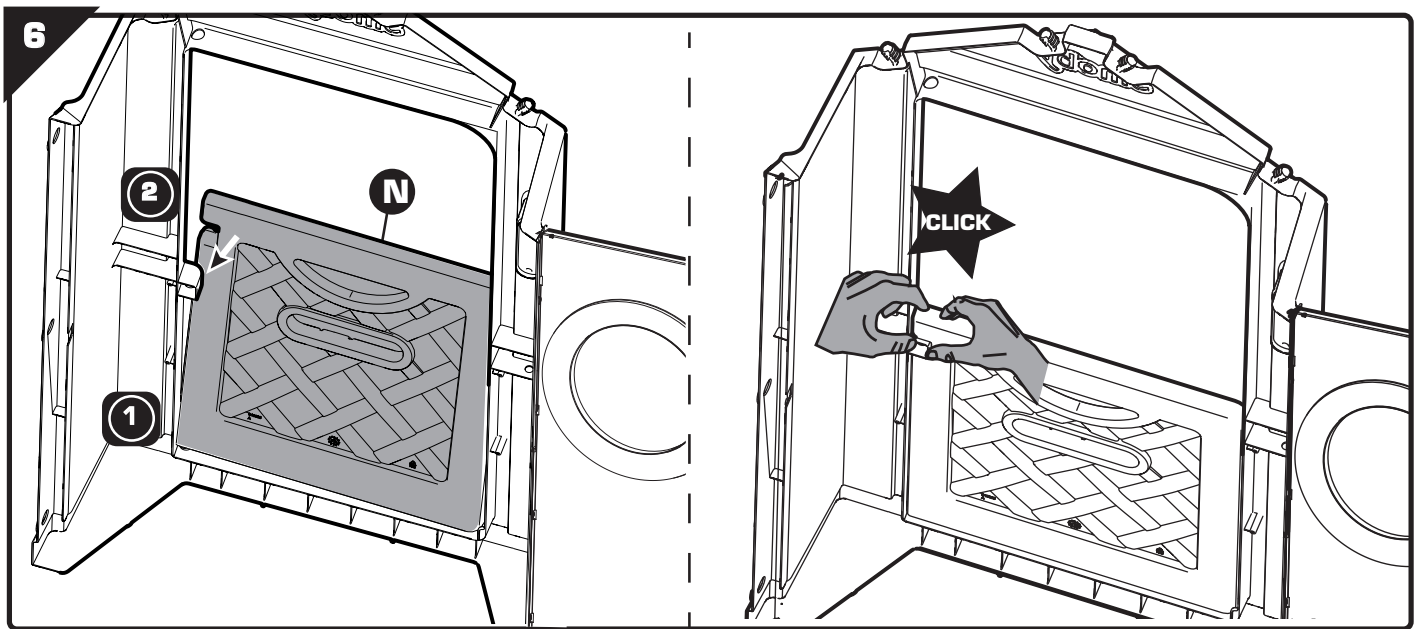
Aide montage vidéo :
Help : assembly instructions in video :



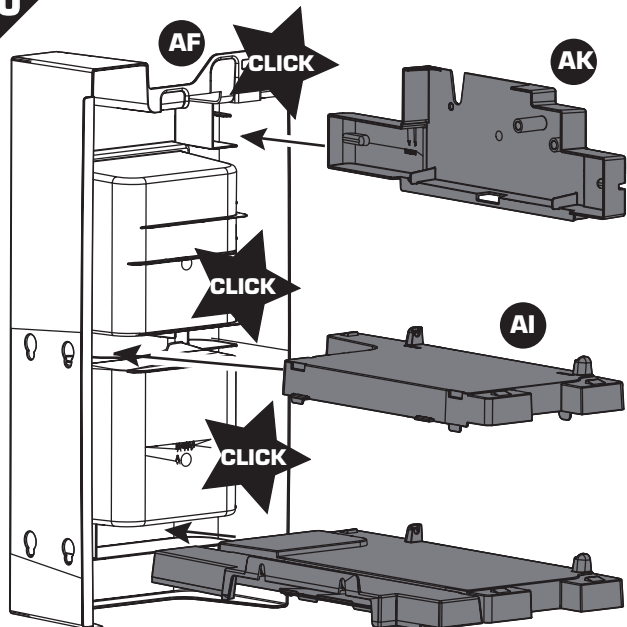


x2

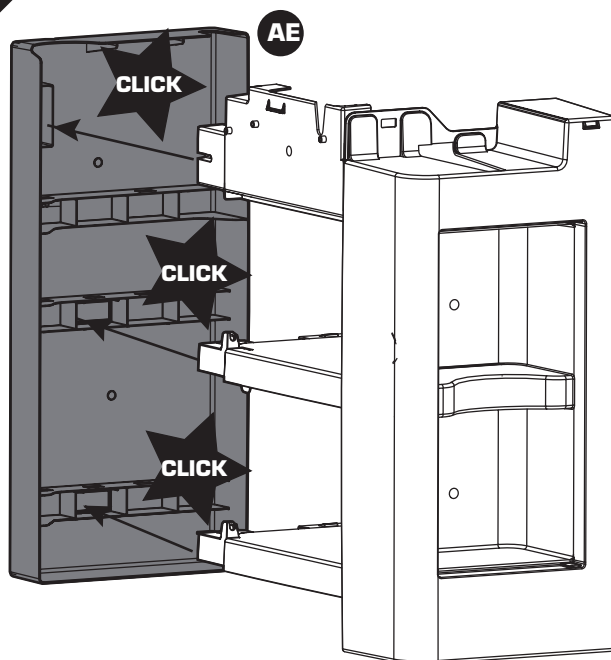
AAP2281D P4/20



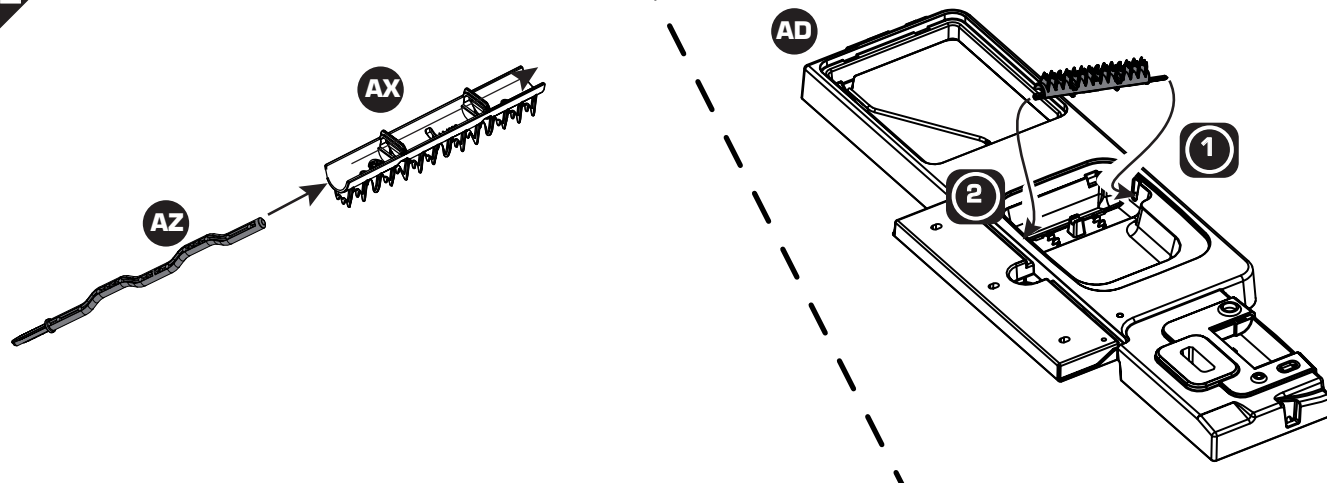
10



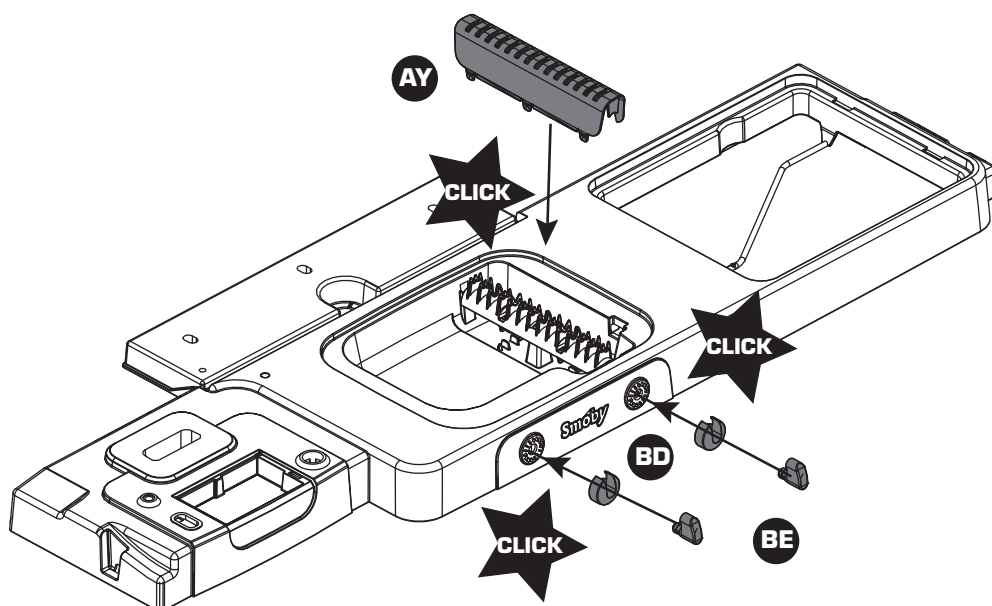
11

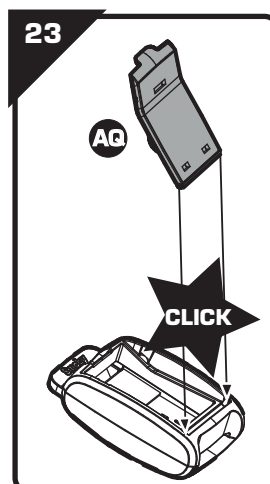
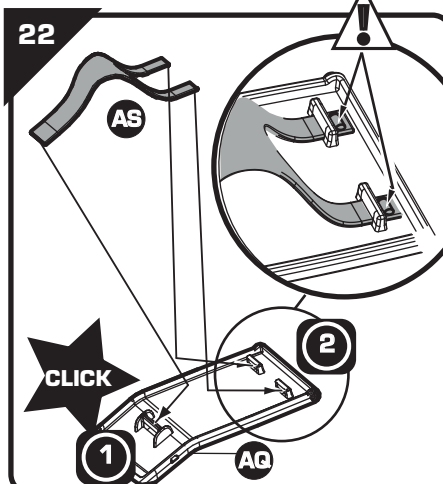
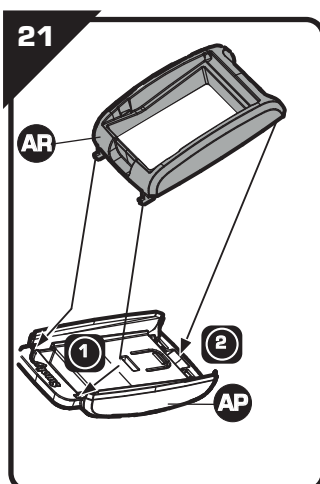
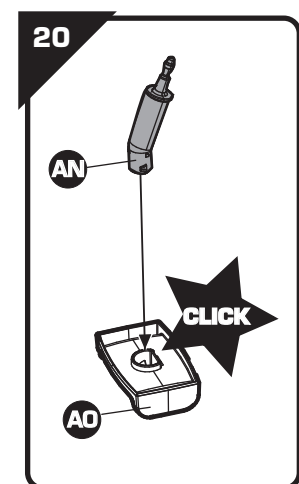
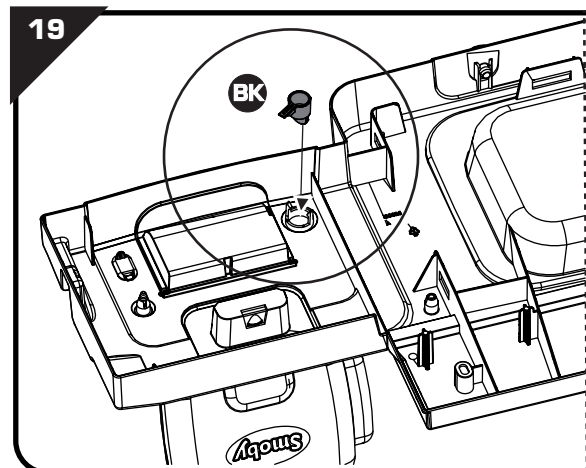
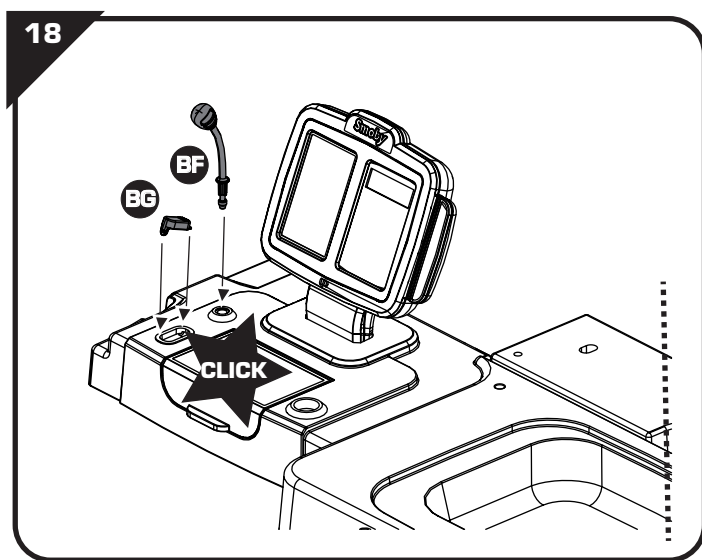
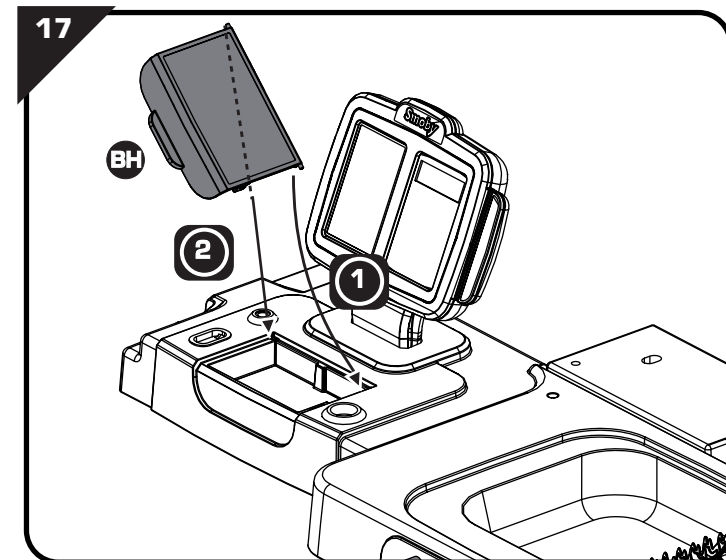
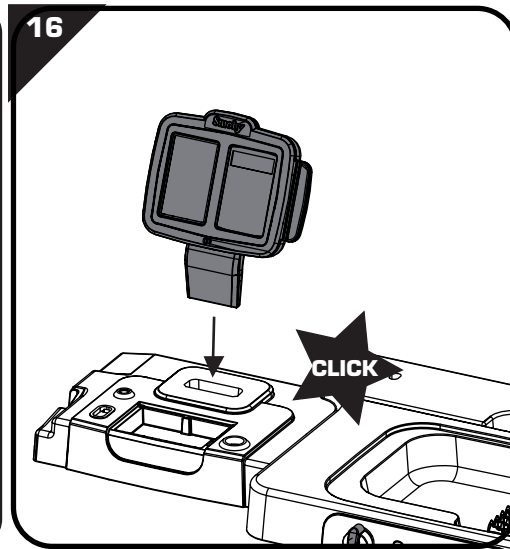
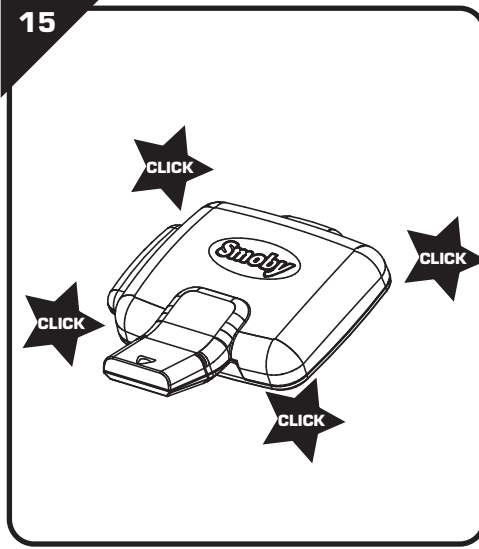
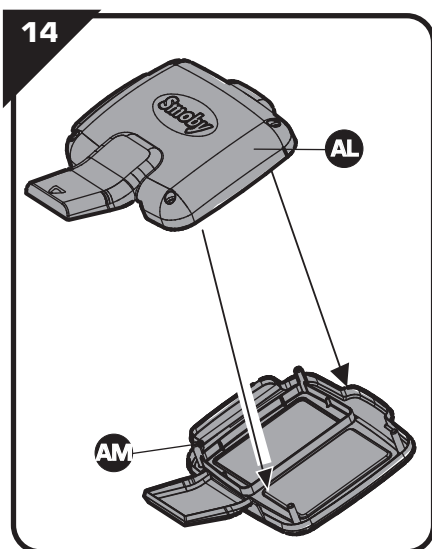


12

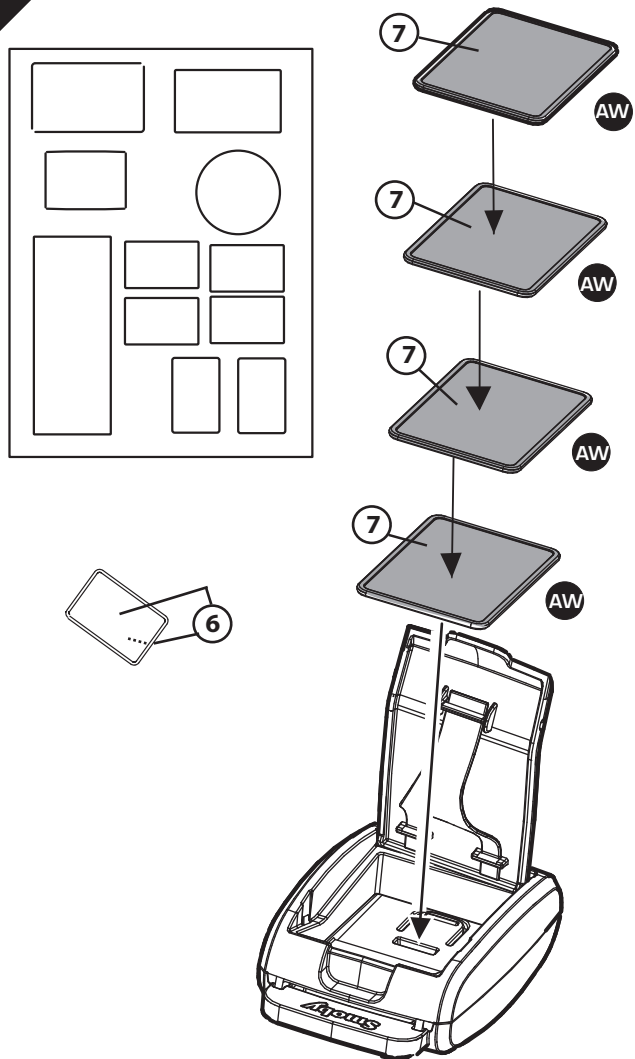


13

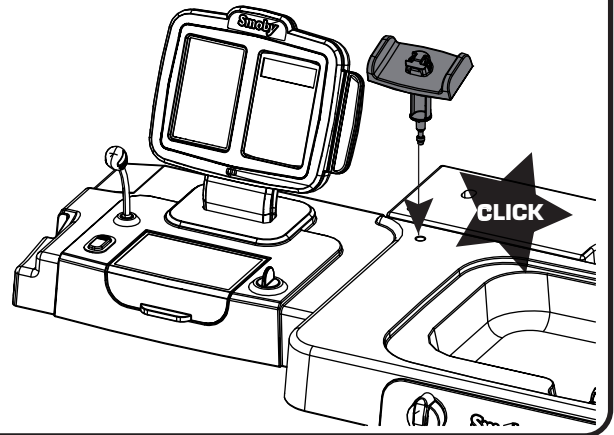




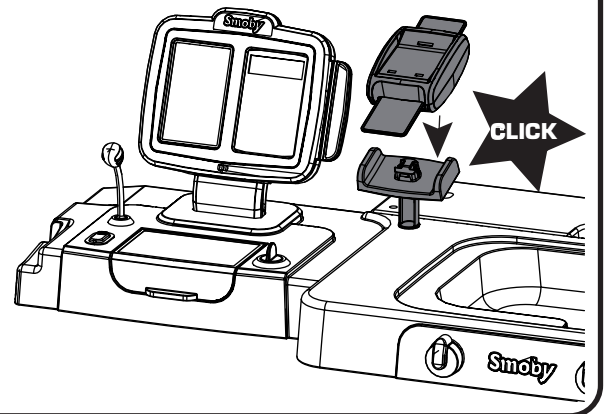
24



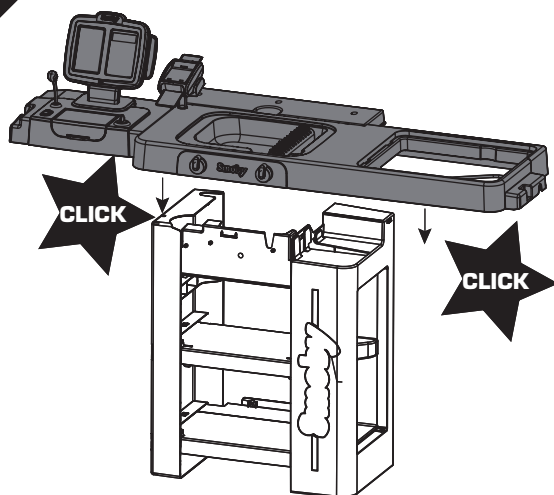
25



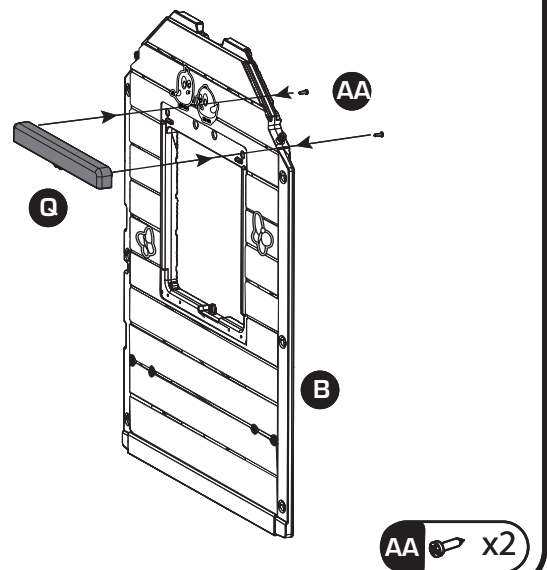
26



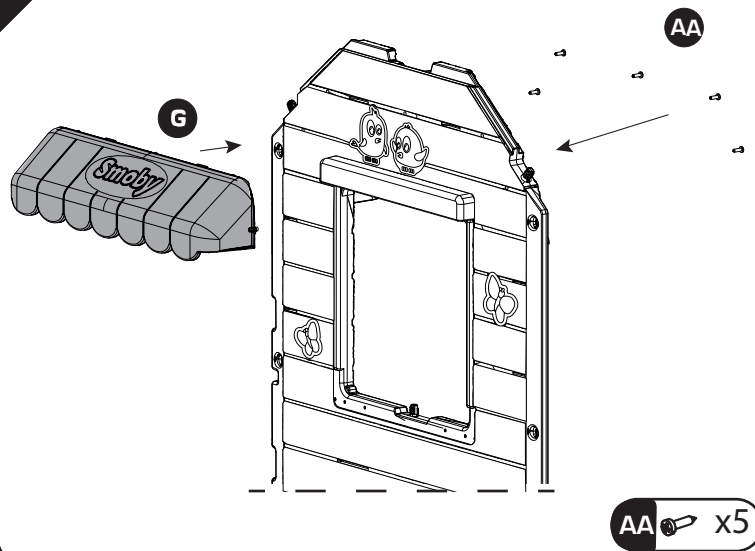
27



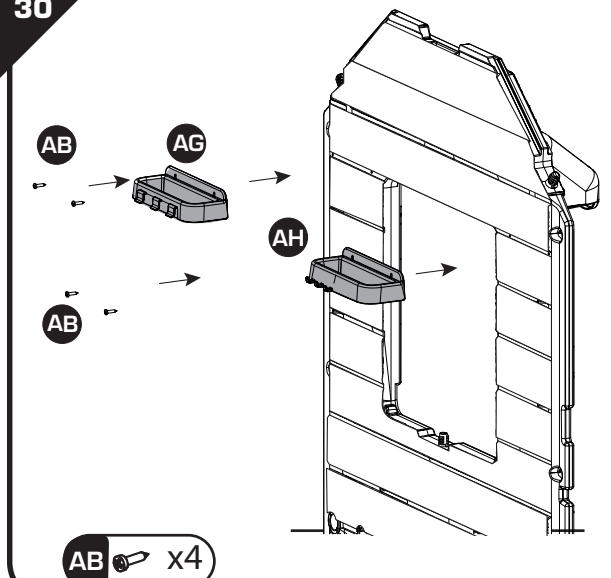
28



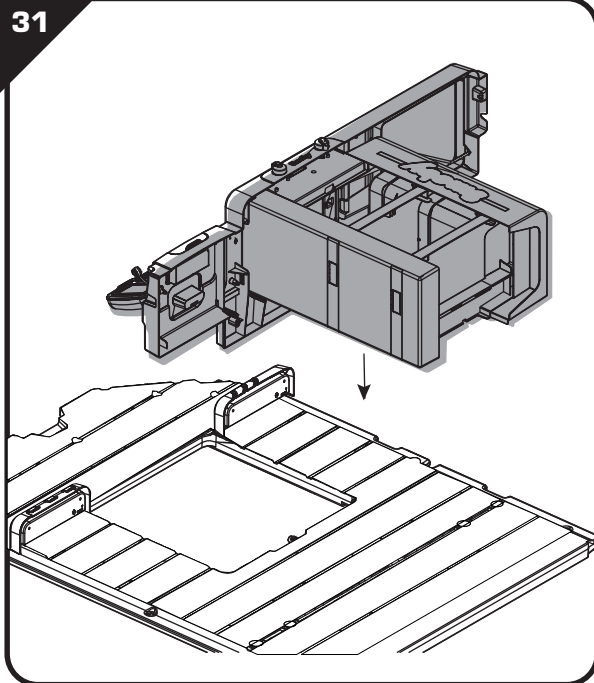
29



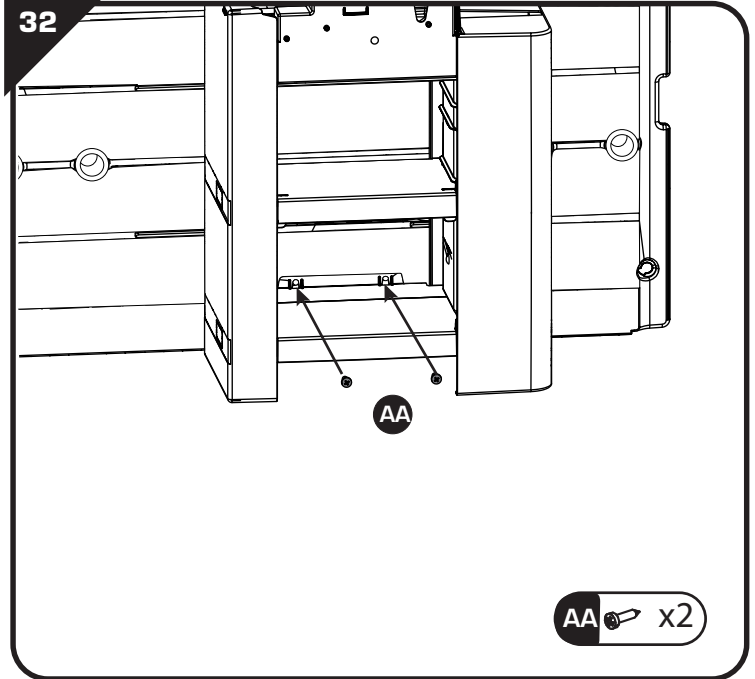
30



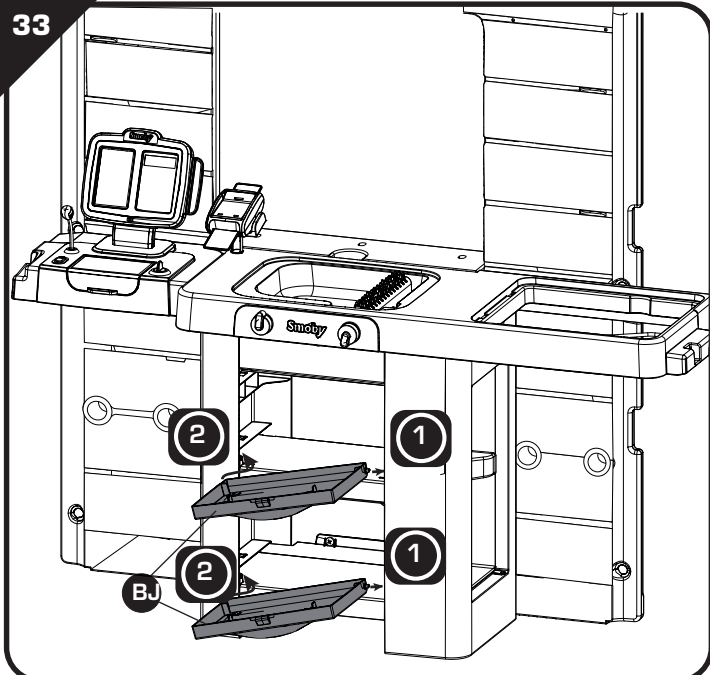
31



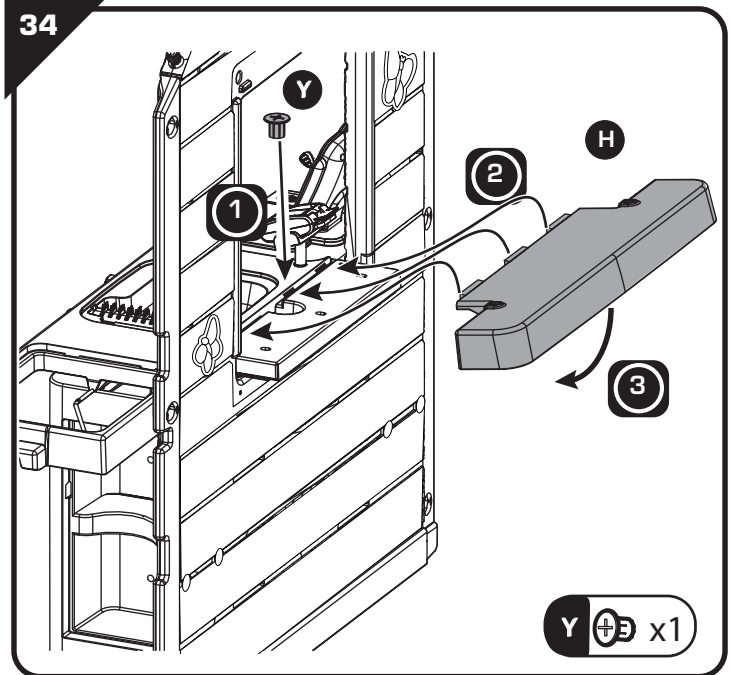
32



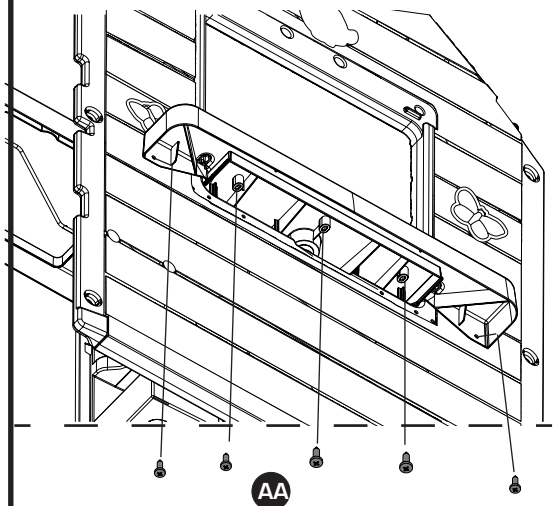
33



34

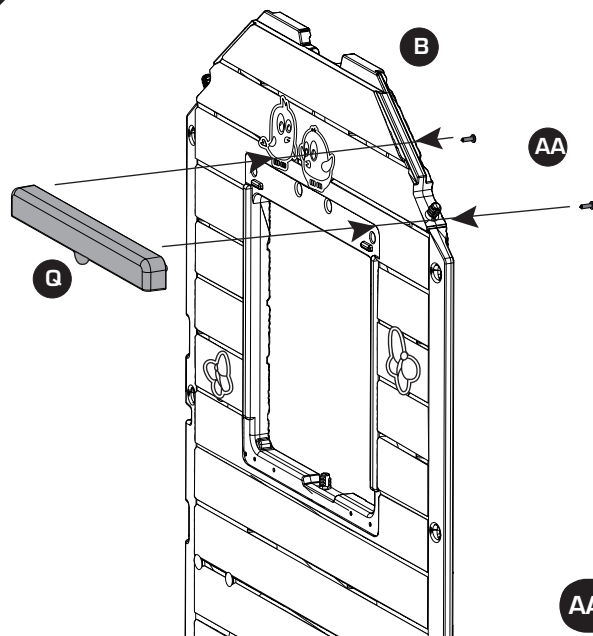


35



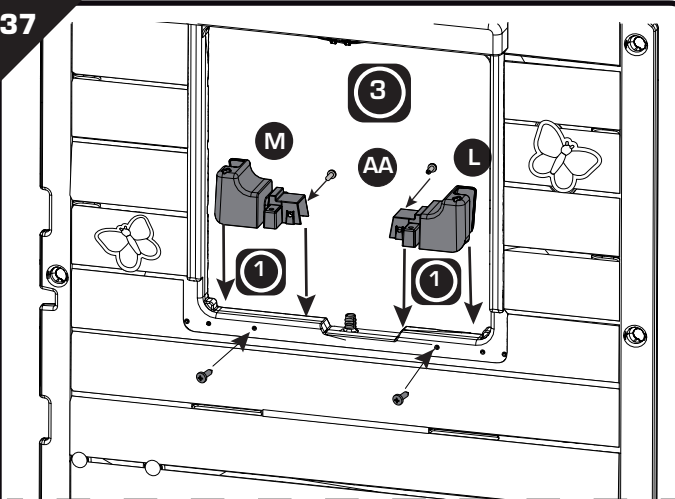
AA x5

36



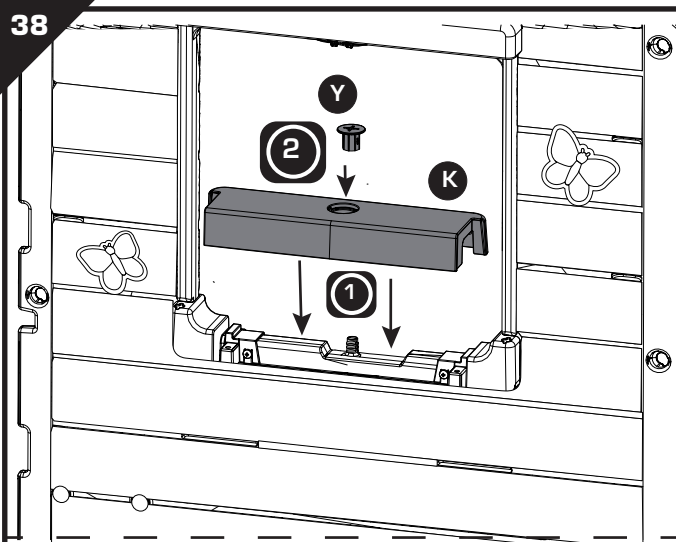
AA x2

37



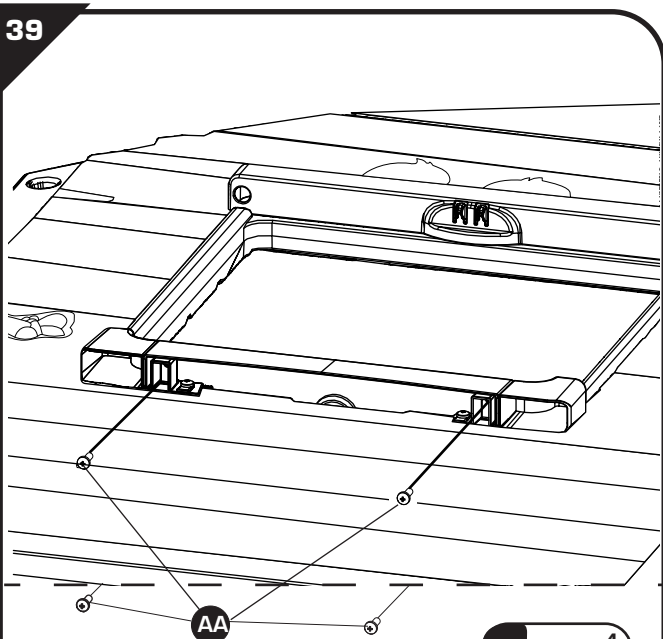
AA x4

38



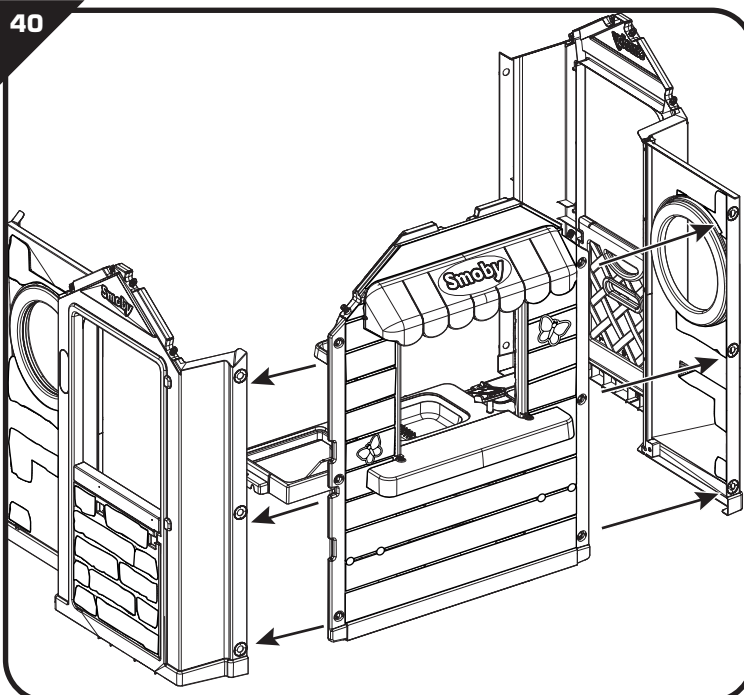
Y x1

39

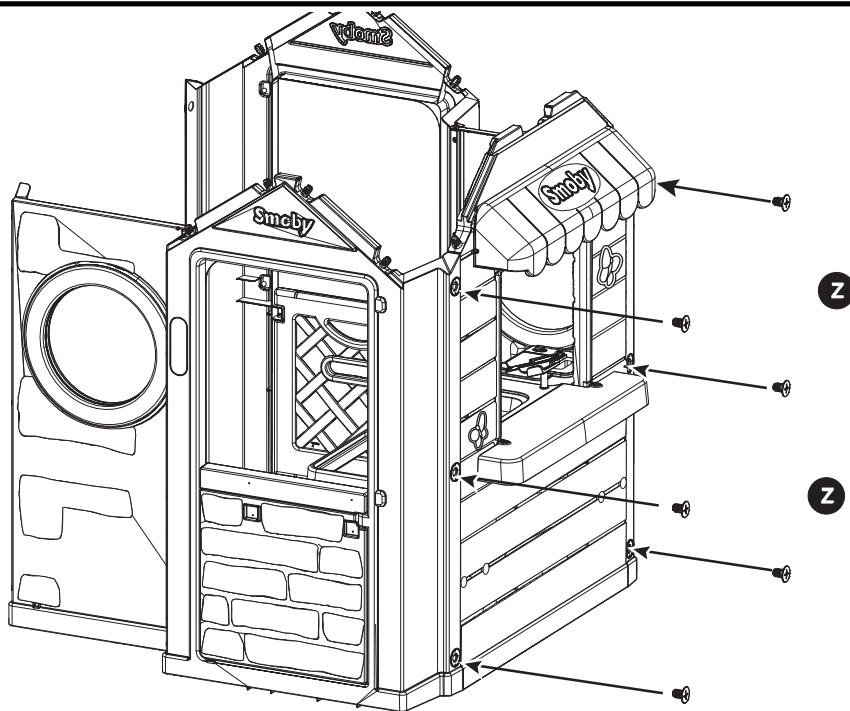


AA x4

40

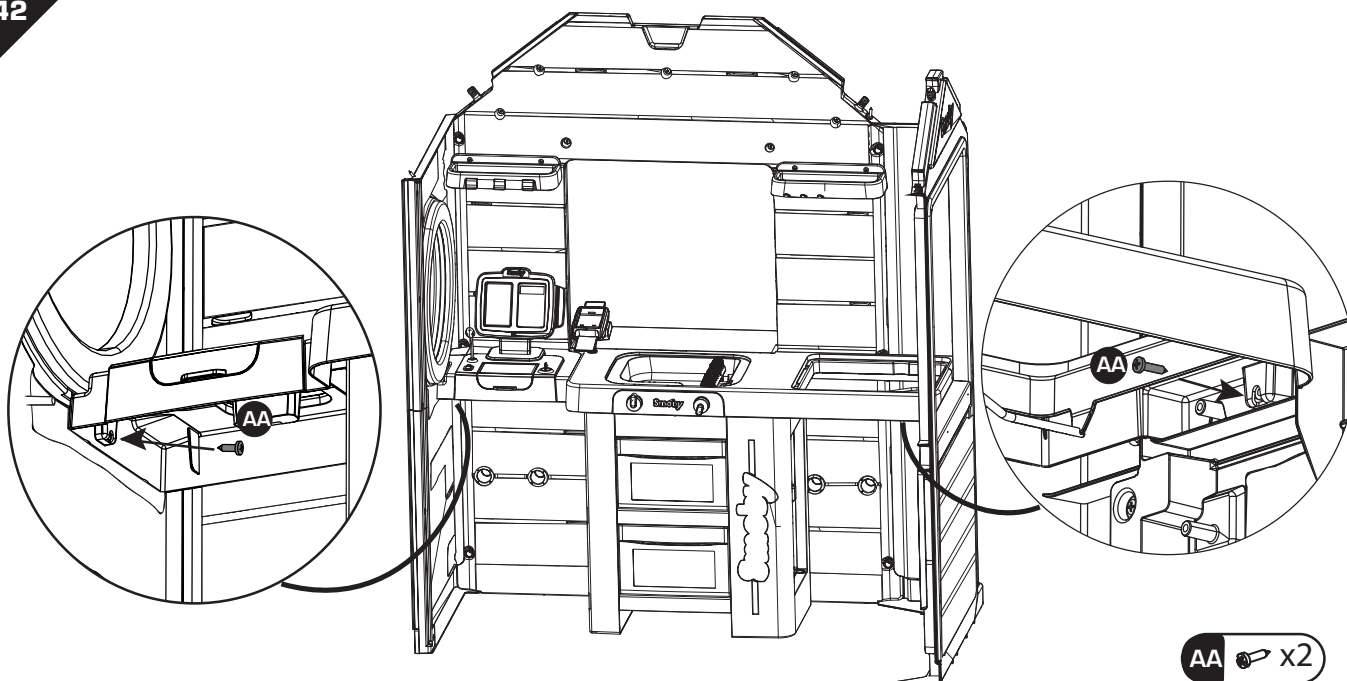


41



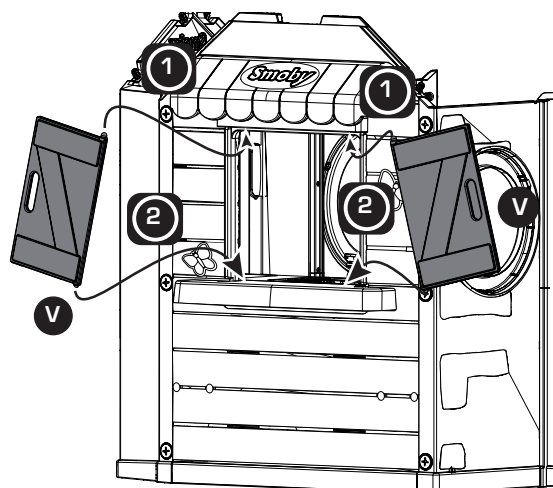
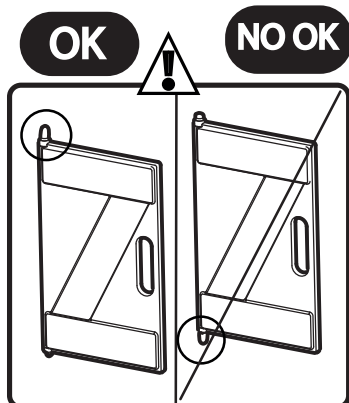
Z x6

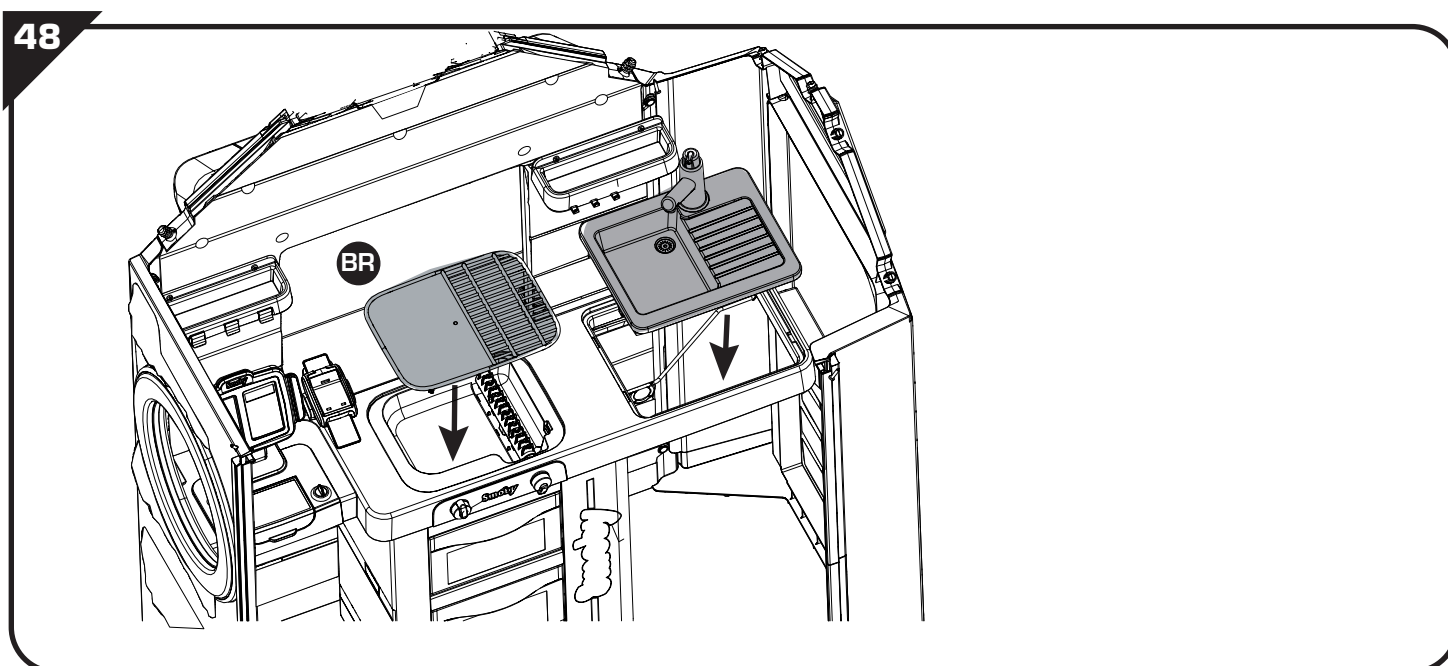
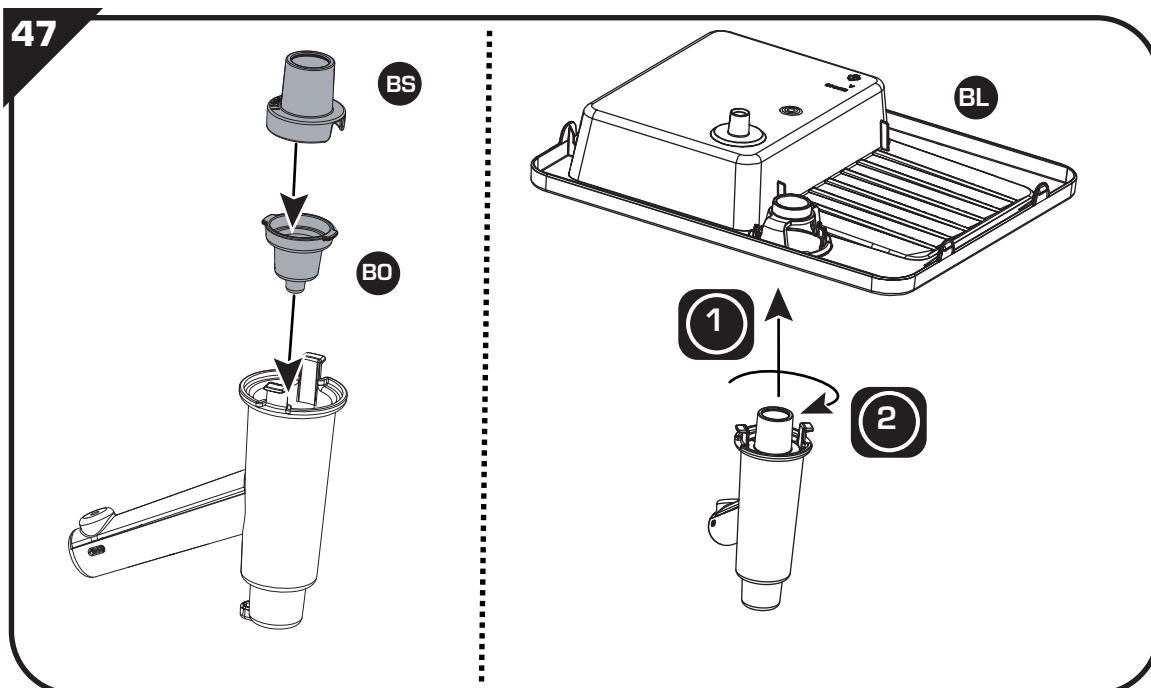
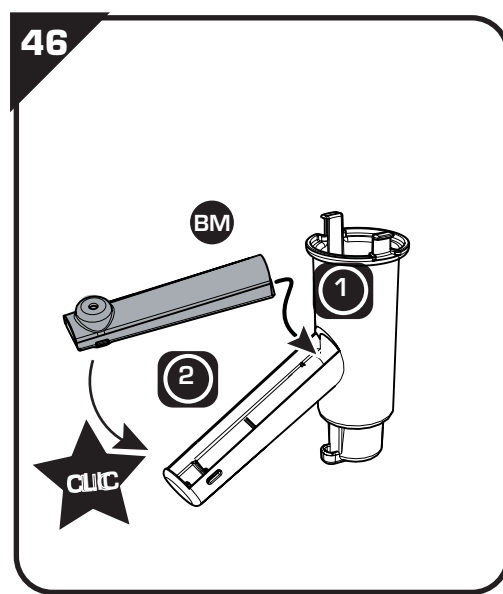
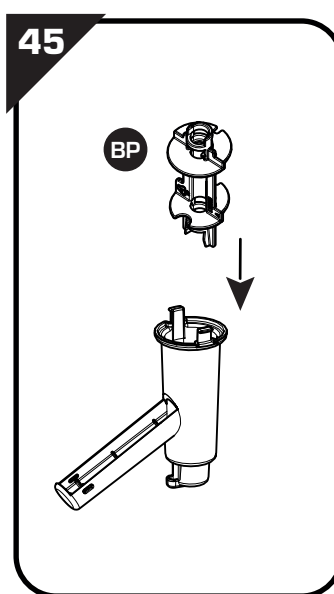
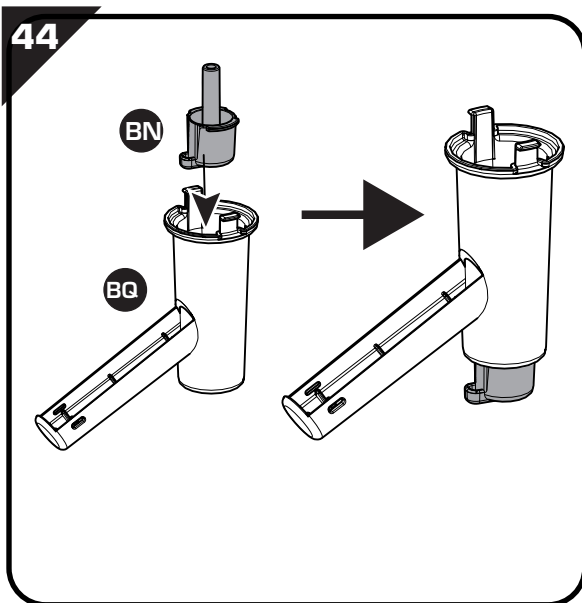
42



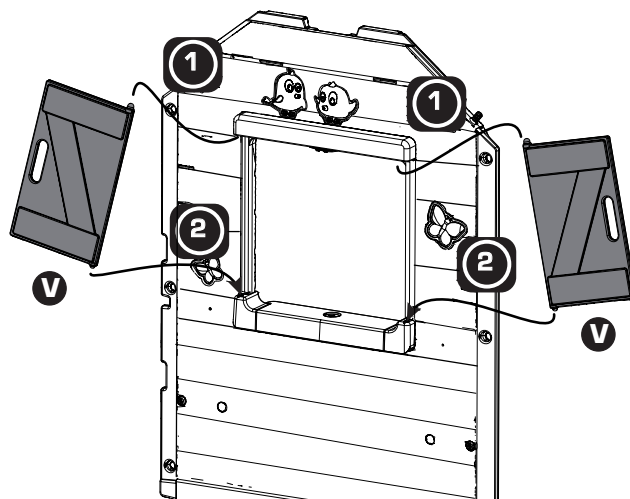
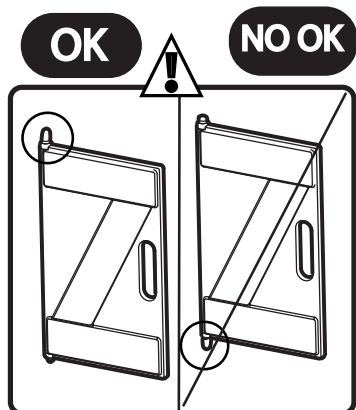
AA x2

43

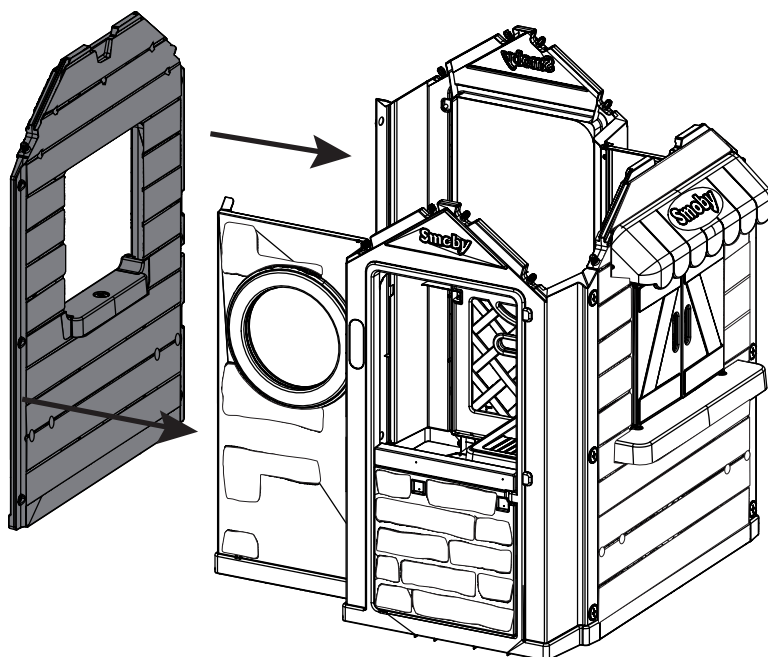




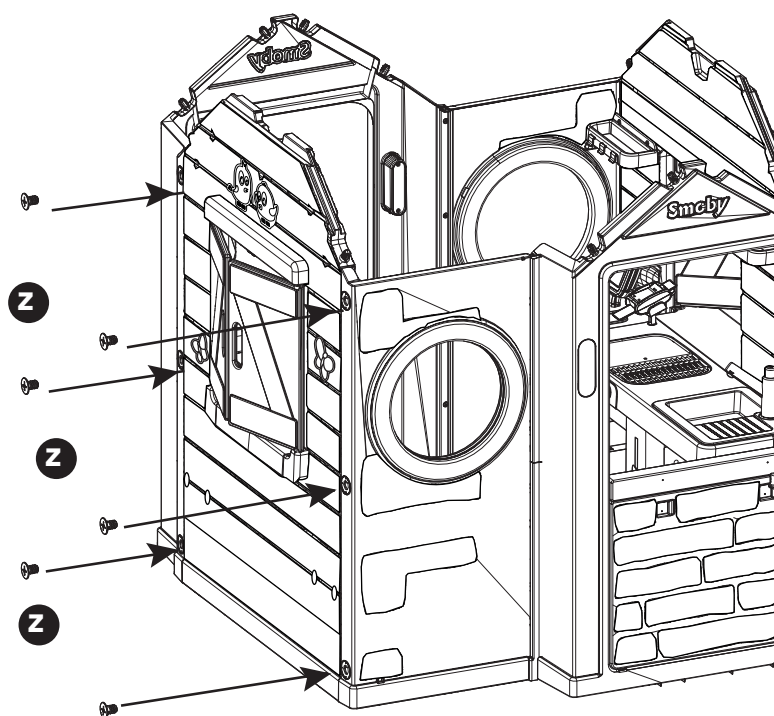
49



50

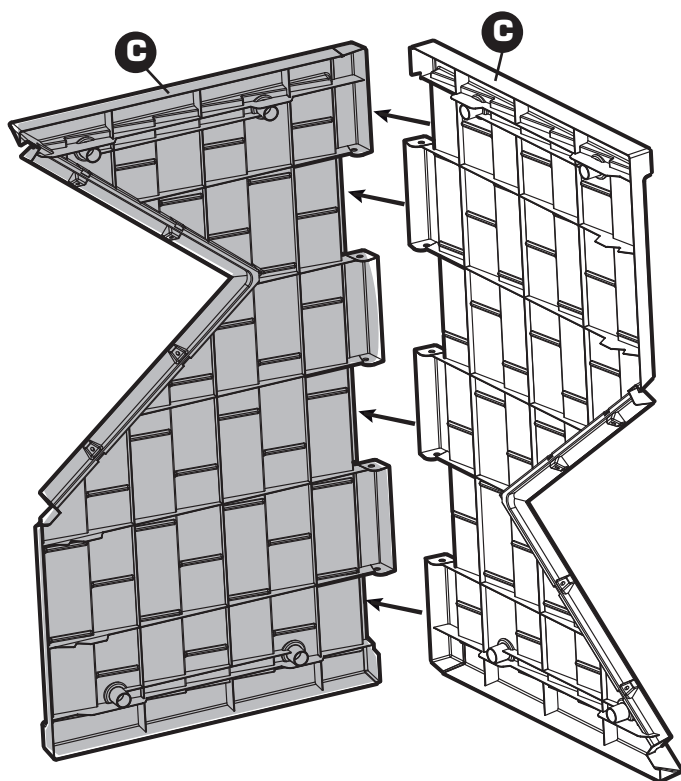


51

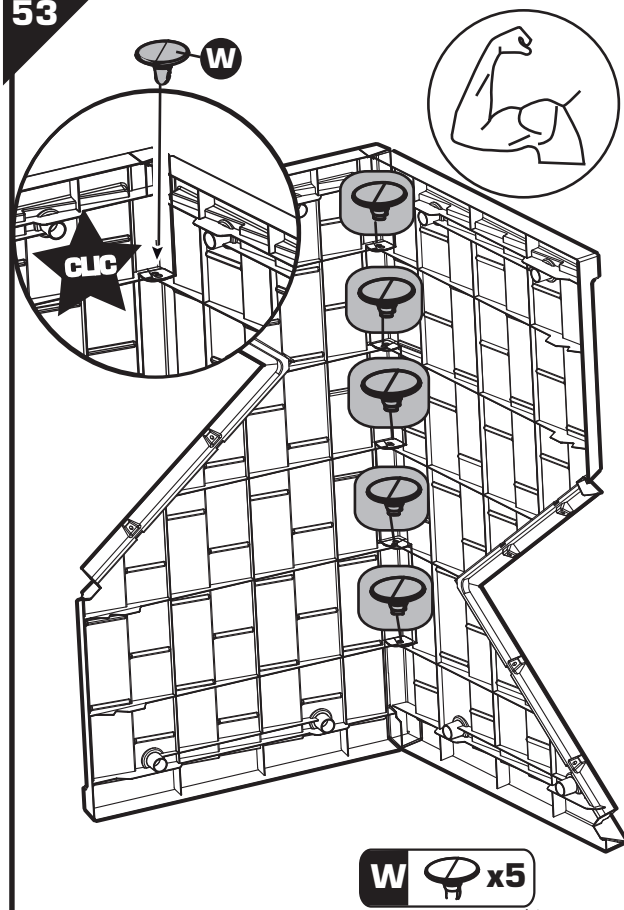


Z  x6

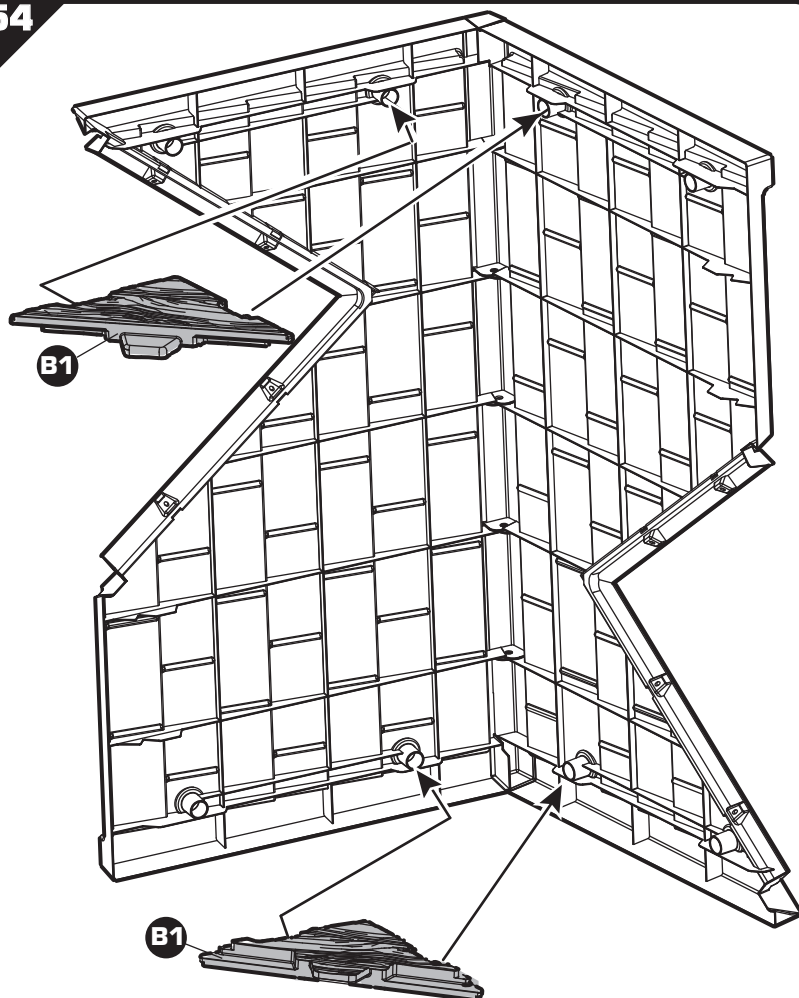
52



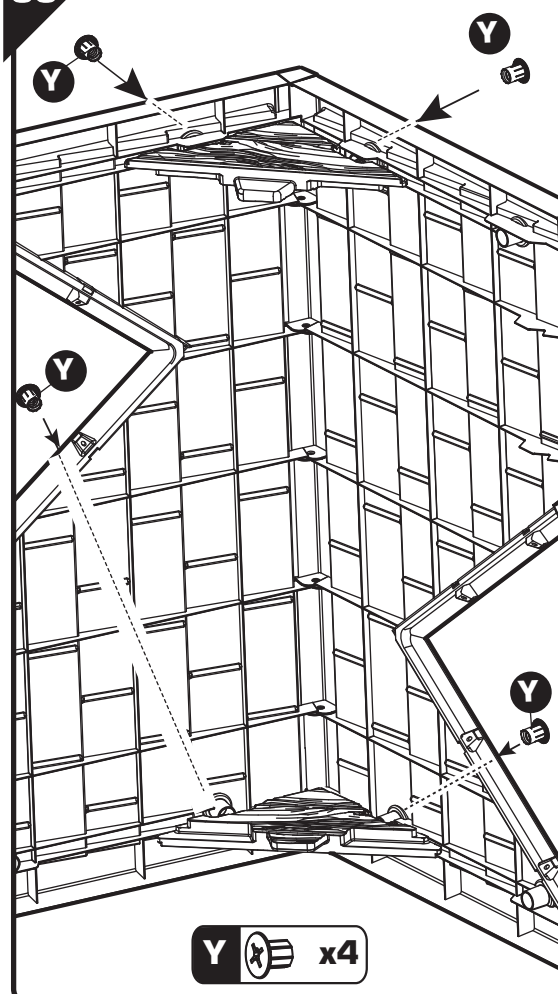
53



54



55



56

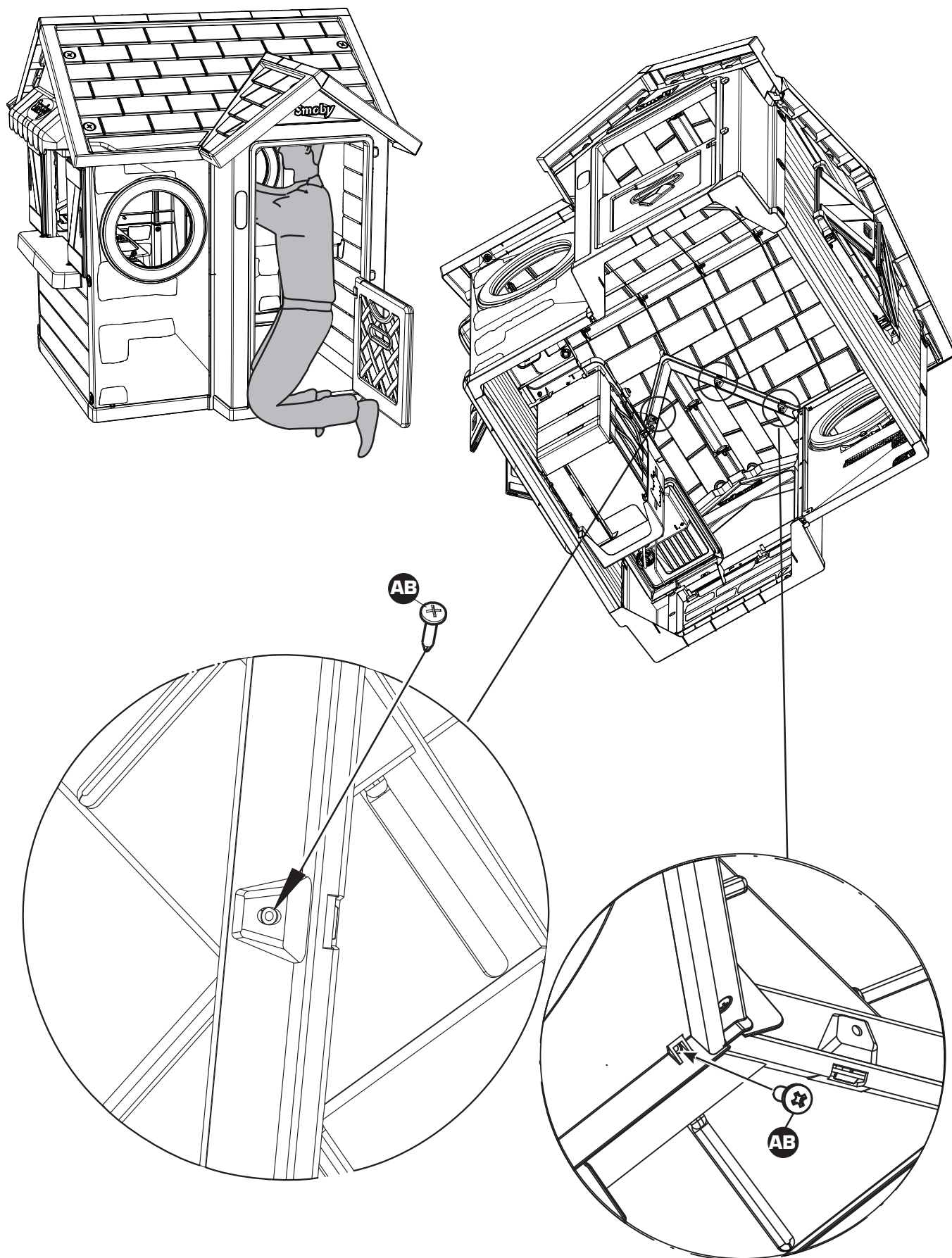
Diagram illustrating the installation of the roof panel. The panel is shown being lowered onto the main structure, which includes a door and a window. The panel is secured with screws.

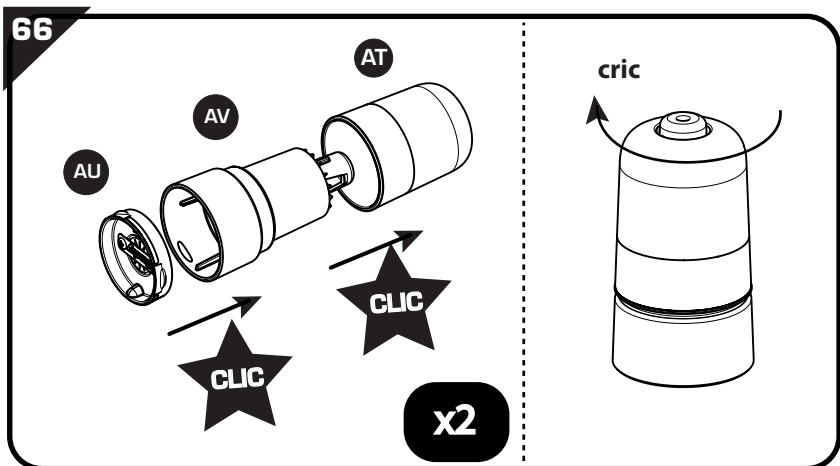
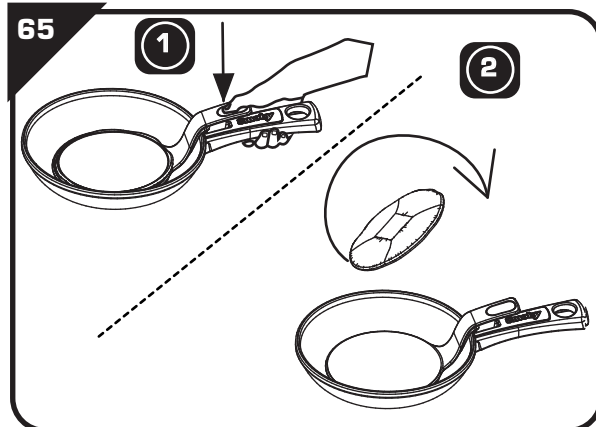
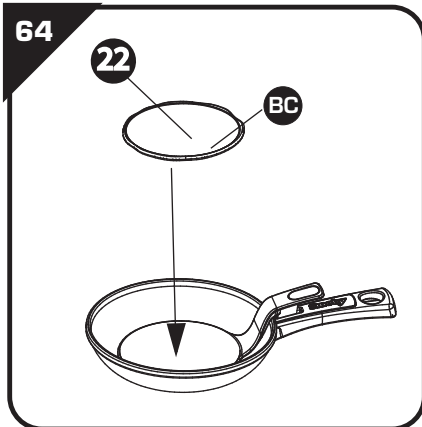
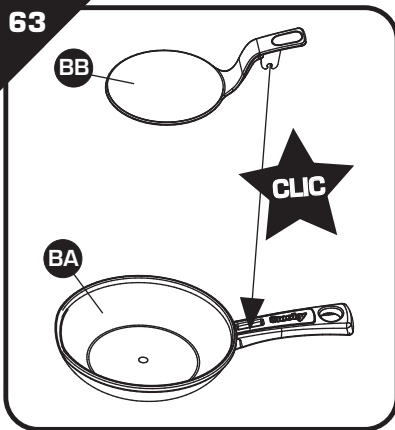
58

E

D

x2





Chef house

SMOBY TOYS S.A.S.

**Service après vente / After sales service : www.smoby.fr
Le Bourg Dessus - 39170 Lavans-lès-Saint-Claude / France.**

Smoby

Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance: for any problems, return this card /
Verbraucher-Info: Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice : voor inlichtingen, deze kaart naar ons terugsturen /
Atención al consumidor : para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore : per informazioni, rispedire la presente cartolina.

NOM / NAME : _____

PRENOM / SURNAME : _____

RUE / STREET : _____

VILLE / TOWN : _____

CODE POSTAL / POSTAL CODE : _____

PAYS / COUNTRY : _____

N°TEL : _____

EMAIL : _____

Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung / Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descizione del motivo del reclamo :

- ☐ **Manquant** / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.
☐ **Cassé** / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.
☐ **Commentaires** / Comments / Bemerkung / Opmerkingen / Comentarios / Commenti.

Ref.:

Couleurs/Colors:

N° Notice / IS Number :
AAP2281D

N°: ☐

N°: ☐

N°: ☐

N°: ☐

N°: ☐

N°: ☐

N°: ☐

Qté:

Qté:

Qté:

Qté:

Qté:

Qté:

Qté:



FR -Renseignements importants à conserver. Attention ! Pour écarter les dangers liés à l'emballage (attaches, film plastique, embout de gonflage, outils pour assembler le produit, etc.,...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du jouet. Jouer à monter par un adulte responsable. ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse). Les pièces doivent être dégrappées par un adulte avec un outil pour éviter les bords coupants. L'ensemble doit être installé sur un sol plat et horizontal. Ne pas l'installer sur des sols durs, style béton ou bitume; sinon il convient d'utiliser des surfaces amortissantes. Choisissez un endroit non obstrué (2 mètres au minimum autour du produit) afin que les fonctions du jeu ne soient pas entravées et que la sécurité soit assurée, sans câbles, garages, maisons, piscines, branches suspendues, canalisations ni câbles électriques. Vérifier régulièrement l'état du produit au début de chaque session de jeu (assemblage, protection, les pièces en plastique et/ou les pièces électriques). Resserrer ou réfixer les éléments de sécurité et les parties principales si nécessaire. Si un défaut est constaté, ne pas utiliser le produit avant qu'il ne soit réparé. Le non-respect des consignes pourrait provoquer une chute, un basculement ou diverses dégradations. Pendant la période hivernale, ne pas donner de choc violent sur le jouet au risque de le détériorer. Toute modification réalisée sur le jouet d'origine (par exemple, l'ajout d'un accessoire) doit être faite selon les instructions fournies par le distributeur original du jouet. Les composants défectueux doivent être remplacés selon les instructions du fabricant. ATTENTION! Réservez à un usage familial. Destinée à une utilisation intérieure ou extérieure. Il est conseillé en cas d'intempéries ou en période hivernale, pour assurer notamment une meilleure tenue des couleurs de rentrer le produit à l'abri.

GB -Important information to be kept. Warning! To remove risks associated with packaging (attachments, plastic wrapping, inflation nozzle, product assembly tools, etc.) remove all items that are not part of the toy. Toy to be assembled by a responsible adult. WARNING! Never allow a child to play without adult supervision. Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt). The plastic or metal links between parts should be removed by an adult to avoid sharp edges. The unit must be installed on a flat, horizontal ground. Do not install on hard ground, for instance concrete or asphalt, without laying a shock-absorbing surface. Choose an area free of any obstacle (2 mts minimum from the product) that do not interfere the playing functions and do not damage the security, such as fences, swimming pool, garages, houses, hanging branches, pipes or electrical wires. Check regularly at the start of each game session the condition of the product (assembly, protection, plastic parts and/or electric parts). Tighten or re-fix the safety elements and the main parts if necessary. If a defect is noted, do not use the product until it has been repaired. The non-respect of instructions could provoke falling, tipping over or various types of deterioration. During the winter period, do not give a violent hit to the toy which may damage it. Any amendment made on original toy (for example, the addition of an accessory) must be made according to the instructions supplied by the original toy retailer. Defective parts must be replaced according to the manufacturer's instructions. WARNING! Only for domestic use. Designed for interior or exterior use. It is recommended that you store the product indoors in bad weather or during the winter to ensure that the colours last longer. Do not use the product before it is properly installed. Adult supervision is necessary for children under 4 years of age.

DE -Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Achtung! Um alle durch die Verpackung entstehenden Gefahren auszuschließen (Schnüre, Plastikfolie, Stützen, Werkzeuge zur Montage des Produktes, usw....), entfernen Sie alle Elemente, die nicht Teil des Spielzeugs sind. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitbringen (Kassenschein). Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Werkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidenden Kanten entstehen. Die Einheit muss auf ebenem und horizontalem Boden aufgestellt werden. Nicht auf harten Böden wie Beton oder Bitumen aufstellen: andernfalls sollten dämpfende Flächen benutzt werden. Wählen Sie einen nicht blockierten Ort (mindestens 2 m Abstand zum Gerät), an dem die Spielfunktionen nicht eingeschränkt sind und die Sicherheit gewährleistet werden kann, ohne Umzäunung, Garagen, Häuser, Schwimmbecken, überstehende Äste, Kanalisation oder elektrische Leitungen. Überprüfen Sie den Zustand des Produkts (Zusammenbau, Schutzfunktion, Kunststoff- und/oder Elektroteile) die nach dem Spiel wird. Die Sicherheitselemente und Hauptelemente regelmäßig prüfen und nachziehen oder neu befestigen. Wird ein Fehler festgestellt, darf das Produkt erst wieder verwendet werden, wenn es repariert wurde. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu einem Sturz, einem Umkippen oder verschiedenen Schäden führen. Während des Winters darf das Spielzeug keinen schweren Schlägen ausgesetzt sein, es könnte beschädigt werden. Veränderungen an dem Original-Spielzeug (beispielsweise der Anbau von Teilen) dürfen nur entsprechend den Anweisungen des ursprünglichen Anbieters vorgenommen werden. Beschädigte Komponenten müssen gemäß der Anleitungen des Herstellers ausgewechselt werden. ACHTUNG! Nur für den Hausgebrauch. Vorgehens für die Verwendung in Innenräumen oder im Freien. Bei schlechter Witterung und im Winter sollte das Produkt drinnen gelagert werden, um insbesondere ein besseres Halten der Farben zu erhalten.

NL -Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. WAARSCHUWING! Om gevaren verbonden aan de verpakking (riemen, plastic folie, oppomp-opzetstuk, gereedschap om het product in elkaar te zetten, enz.) te vermijden, verwijder alle onderdelen die geen deel van het speelgoed uitmaken. Door een aansprakelijke volwassene te monteren gespeeld. WAARSCHUWING! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen. Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon). De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een stuk gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen. Het geheel moet worden geïnstalleerd op een vlakke en horizontale ondergrond. Niet installeren op harde vloeren zoals beton of asfalt bijvoorbeeld, als die toch het geval is moet u eerst een schokbrekende oppervlakte eronder aanbrengen. Kies een vrije ruimte (minimum 2 meter rond het product) zodat het spelen niet wordt belemmerd en de veiligheid wordt gewaarborgd, zonder omheiningen, garages, huizen, zwembaden, overhangende takken, leidingen en elektrische kabels. Alvorens te spelen, controleer de staat van het product (montage, beveiligingen, plastic en/of elektrische onderdelen). Zonodig de veiligheidselementen opnieuw aandraaien of vastzetten evenals de hoofdonderdelen. Indien er een gebrek wordt geconstateerd, het product repareren en vervolgens gebruiken. Het niet in acht nemen van de aanwijzingen kan leiden tot vallen, kantelen, of andere beschadigingen. Gedurende de winter, het speelgoed behoeven voor verstevigde schokken waardoor het product zou kunnen beschadigen. Elke aanpassing die op het origineel gespeeld wordt uitgevoerd (bijv. het aanbrengen van een accessoire) moet gebeuren volgens de aanwijzingen die met het origineel gespeeld zijn meegeleverd. Vervang defecte onderdelen volgens de instructies van de fabrikant. WAARSCHUWING! Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik. Bedoeld voor gebruik binnenhuis of buitenshuis. Bij slecht weer en in de wintermaanden is het aangeraden, met het oog op de kleurvastheid onder andere, het product binnen op te slaan.

ES -Informaciones importantes que deben conservarse. ¡ADVERTENCIA! Para evitar los peligros relacionados con el embalaje (ataaduras, láminas de plástico, boquilla de inflado y herramientas para el montaje del producto,etc...) deseché todos los materiales que no forman parte del juguete. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable. ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja). La atadura de plástico entre las piezas deberá quitarla un adulto con una herramienta para evitar los bordes cortantes. El conjunto debe instalarse en un suelo plano y horizontal. No instalarlo sobre suelos duros, estilo hormigón o asfalto; si no convendría utilizar superficies amortiguadoras. Escija un lugar no obstruido (deje al menos dos metros de separación alrededor del producto) para que las funciones del juego no se ven bloqueadas, sin verjas, garajes, casas, piscinas, ramas suspendidas, canalizaciones ni cables eléctricos. Verificar regularmente y al inicio de cada sesión de juego el estado del producto (montaje, protecciones, partes de juego y/o eléctricas). Apretar de nuevo o volver a fijar los elementos de seguridad y las partes principales si fuera necesario. Si se VERNINGEVA algún defecto, no utilice el producto antes de que este reparado. No respetar estas instrucciones podrían provocar una caída, vuelcos o deterioraciones diversas. Durante el periodo hivernal no someta el juguete a choques violentos ya que podría dañarlo. Toda modificación aportada al juguete de origen (por ejemplo, el añadido de un accesorio) debe ser efectuada conforme a las instrucciones abastecidas por el minorista del juguete de origen. Los componentes defectuosos deben ser reemplazados de acuerdo con las instrucciones del fabricante. ¡ADVERTENCIA! Solo para uso doméstico. Apto para uso interior y exterior. Se aconseja guardar el producto en un lugar protegido en caso de intemperies o durante el periodo invernal para garantizar, principalmente, una mejor resistencia de los colores.

PT -Informações importantes a guardar. Atenção! Para eliminar perigos ligados à embalagem (fixadores, películas de plástico, ponteira de enchimento, ferramentas para montar o produto,etc.), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. Qualquer reclamação deve ser acompanhada da prova de compra (talão de caixa). As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta para limar as arestas vivas, cortantes. O conjunto deve ser instalado sobre solo liso e horizontal. Não proceder à sua instalação em pavimentos duros, do tipo betão ou betume; caso

contrário, mostra-se adequado utilizar superfícies amortecedoras. Escolha um local não obstruído (2 metros no mínimo em redor do produto), para que as funções do jogo não sejam impedidas e a segurança seja assegurada, sem vedações, garagens, casas, piscinas, ramos suspensos, canalizações nem cabos eléctricos. Verifique regularmente no início de cada utilização o estado do produto (montagem, protecção, peças de plástico e/ou peças eléctricas). Re-apertar ou fixar novamente os elementos de segurança e as partes principais se for necessário. Se for verificado algum defeito, não utilizar o produto até o defeito ser reparado. O desrespeito dos conselhos poderá provocar uma queda, um desequilíbrio ou diversas degradações. Durante o período invernal, evitar choques violentos no brinquedo sob risco de o deteriorar. Quaisquer alterações feitas no brinquedo original (por exemplo, adicionar acessórios) têm de ser feitas de acordo com as instruções fornecidas pelo revendedor do brinquedo original. Os componentes defeituosos devem ser substituídos de acordo com as instruções do fabricante. ATENÇÃO! Apenas para uso doméstico. Destina-se a uma utilização interior ou exterior. Se estiver mau tempo, ou durante o inverno, é aconselhável guardar o produto dentro de casa para as cores não desbotarem.

IT -Informazioni importanti da conservare. AVVERTENZA! Per evitare ogni pericolo legato agli imballaggi (attacchi, fogli di plastica, Valvola di gonfiaggio, utensili per montare il prodotto, ecc.), togliere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. AVVERTENZA! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scontrino di cassa). Per evitare il contatto con i bordi taglienti, la linguetta plastica tra le varie parti deve essere rimossa da un adulto. Installare l'assieme su un terreno piano e orizzontale. Non installare su terreni duri, ad es. di calcestruzzo o bitume, ma utilizzare delle superfici ammortizzanti. Per non pregiudicare la funzionalità e la sicurezza del prodotto, installarlo in un'area sgombra e priva di ostacoli (per almeno 2 metri intorno al prodotto), senza recinzioni, garage, case, piscine, rami sospesi, fossati o cavi elettrici. All'inizio di ogni sessione di gioco, verificare le condizioni del prodotto (montaggio, protezioni, parti in plastica e/o parti elettriche). Serrare o fissare nuovamente gli elementi di sicurezza e le parti principali, secondo necessità. Qualora si rilevi un guasto, prima di riutilizzare il prodotto, provvedere all'adeguata riparazione. La mancata osservanza delle disposizioni potrebbe essere causa di caduta, oscillazione o altri tipi di problemi. Durante la stagione invernale, evitare colpi violenti sul gioco che potrebbe danneggiarsi. Qualsiasi modifica apportata al prodotto (ad esempio l'aggiunta di un accessorio) deve essere effettuata conformemente alle istruzioni fornite dal rivenditore. I componenti difettosi devono essere sostituiti secondo le istruzioni del costruttore. AVVERTENZA! Solo per uso domestico. Utilizzabile sia all'interno che all'esterno. In caso d'intemperie o nel periodo invernale, al fine di garantire in particolare una stabilità ottimale dei colori, si raccomanda di conservare il prodotto al coperto.

DK -Gem disse vigtige oplysninger. Advarsel! For at undgå risikoer, som er relateret til emballagen (vedhæftninger, plastikemballage, oppustningsmønstre, værktøj til at samle produktet, osv.), bedes du fjerne alle dele, som ikke er en del af legetøjet. Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen. ADVARSEL! Låt aldrig barnet lege uden voksenopsyn. Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassabon). Delene skal skilles ad af en voksen ved hjælp af et værktøj for at undgå skarpe kanter. Redskabet skal installeres på et plant og vandret underlag. Må ikke installeres på et hårdt underlag, såsom beton eller asfalt. Ellers skal der anvendes et stødbærende underlag. Vælg en åben plads (med mindst 2 meters afstand til forhindringer) for ikke at hæmme barnets leg og for at garantere deres sikkerhed. Med andre ord, man skal vælge en plads i god afstand fra hegn, garage, hus, svømmebassin, lavthængende grene, rør eller elektriske ledninger. Før brug bør produktets tilstand, f.eks. samlinger, beskyttelses-, plast- og/eller elektriske dele, regelmæssigt kontrolleres. Tilslip enderne efter passende sikkerheds- og hovedelementerne efter behov. Hvis der opdages en defekt, må produktet ikke anvendes, før det er repareret. Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre styrt, tipping eller diverse beskadigelser. I vinterperioden må legetøjet ikke udsættes for kraftige stød, da det kan blive beskadiget. Alle ændringer til det originale legetøj, for eksempel påsætningen af tilbehør, skal foretages i henhold til vejledningen udgivet af det oprindelige legetøjs forhandler. Defekte komponenter skal udfixes i overensstemmelse med producentens anvisninger. ADVARSEL! Kun til privat brug. Beregnet til indendørs eller udendørs brug. I uvejr og i vinterperioden anbefales det at opbevare produktet i ly, blandt andet af hensyn til farvernes holdbarhed.

SE -Viktig information som ska sparas. Varning! För att eliminera riskerna i samband med förpackningen (biågor, plastfilm, uppblåsningsmönster, verktyg för montering av produkten, osv.), bort alla objekt som inte är en del av lekseten. Lekseten ska skall monteras av ansvarig vuxen. VARNING! Låt aldrig barnet leka utan vuxens tillstånd. Alla reklamationer bör åtföljas av inköpsbevis (kassavittnes). Plaster mellan de olika delarna bör avlägnas av vuxen för att undvika att barnet kommer i kontakt med de vassa kanterna. Redskapet bör installeras horisontalt på plan mark. Placera inte på hårt underlag, t.ex. betong eller asfalt. Bör användas på stötdämpande underlag. Välj ett område som är fritt från eventuella hinder (minst två meter fritt från produkten) som inte stör funktionerna eller skadar säkerheten som t.ex. staket, garage, hus, badbassäng, hängande trädgrenar, rör eller elektriska ledningar. Kontrollera regelbundet produkten tillstånd före varje spelomgång (montering, skydd, plastdetaljer och/eller elektriska delar). Om nödvändigt skruvar man fast säkerhetsanordningen och produkten viktigaste delar på nytt. Om ett fel konstateras får produkten inte användas förrän den är reparerad. Om givna råd inte respekteras kan detta förorsaka ett fall, att redskapet välter eller andra skador. Under vintern får lekseten inte utsättas för stöt värk vilka kan medföra skada. Varje ändring som utförs på den ursprungliga lekseten (t.ex. installation av tillbehör) måste utföras enligt de anvisningar som lämnas av den ursprungliga leksetes tillstånd. Defekta delar måste bytas ut i enlighet med tillverkarens instruktioner. VARNING! Endast för hemmabruk. För inomhus eller utomhus bruk. Vid dåligt väder eller under vinterperioden är det bäst att bevara produkten inomhus för att bättre bevara produktens färger.

FI -Tärkeät tiedot, jotka on säilytettävä. Varoitus! Pakkauksen liittyvien riskien poistamiseksi (kiinnittimet, muovikääre, Täyttövutaus, tuotteen koonmistäykset, jne.), poista kaikki materiaali, joka ei kuulu leluun. Lelun saa koota vain vastuullinen aikuinen. VAROITUS! Älä koskaan anna lapsen leikkiä ilman aikuisen valvontaa. Kaikkien valitusten liittäen on toimitettava ostotodistus (kassakuitti). Aikuisen on irrotettava osat toisistaan jokin työkalu avulla tarvien eronustien välttämiseksi. Tuote on pystytettävä tasaisella ja vaakaasuoralla alustalle. Tuotetta ei saa asentaa suoraan kovalle pinnalle, kuten betoni- tai bitumialustalle, siihen on syytä ensin asentaa iskua vaimentava pinta. Valitse esteeton alue (vähintään 2 m tuotteesta), jolla leikkinne ei häiritse muita, ja jolla ei ole turvallisuutta vaarantavia aitoja, autotaljeja, taloja, ylä-altaita, riippuvia oksia, putkia tai sähköjohtoja. Tarkista säännöllisesti ennen jokaista leikkimistä tuotteen kunto (kokoontulo, suojaukset, muoviset ja/tai sähköiset). Kiristä tai kiinnitä uudestaan turvallisuuselementit ja tärkeimmät osat tarpeen mukaan. Jos leikkivälineissä havaitaan jokin vika, välttämättä saa käyttää vasta korjauksen jälkeen. Ohjeiden laiminlyönnin seurauksena voi olla potumainen tai leikkivälineen kaatumien tai vahingoittuminen. Talvella leikkivälineiden ei saa kohdistaa voimakkaita iskuja, sillä se saattaisi vahingoittaa. Kaikki muutokset/kuupärsäen lisä (esimerkiksi lisävarusteen liittäminen) tulee valita kuupärsäen liiten myyjän antamien ohjeiden mukaan. Vialliset osat tulee vaihtaa vastaavien ohjeiden mukaisesti. VAROITUS! Ainoastaan kotikäyttöön. Tarkoitettu käytettäväksi sekä sisällä että ulkona. Huonolla säällä ja talvisen aikaan on suositeltavaa säilyttää tuotetta suojassa.

NO -Ia vare på disse viktige opplysningene. Advarsel! For å fjerne alle som er forbundet med innpakningen (vedlegg, innpakningsplast, blåsemønsterstykke, verktøy for montering av produkt m.m.), fjern alle objekter som ikke er en del av leken. Må monteres av en voksen. ADVARSEL! Låt aldrig barnet leke uten oppsyn av en voksen. Ved reklamasjon må kittingver medbringes. Plastikkbånd mellom delene skal fjernes av en voksen person med verktøy for å unngå skarpe kanter. Enheten skal monteres og brukes på et flatt, horisontalt underlag. Skal ikke brukes på harde underlag som betong eller asfalt, men heller på støtdempende overflater. Velg et område som er fritt for hindringer, slik som gjerder, garasjer, hus, svømmebasseng, hengende greiner, rør eller strømkabler (minnomsavstand 2 meter fra produktet) slik at lekefunksjonene ikke blir hemmet og sikkerheten kan opprettholdes. Kontroller tilstanden på produktet (montering, beskyttelse, plast- og/eller elektriske deler) for hver gang det leses med. Om nødvendig, skru til eller fest sikkerhetselementene og hoveddelene på nytt. Dersom du oppdager en feil, må ikke produktet brukes før feilen er reparert. Manglende respekt for bruksanvisningen kan forårsake fall, velting eller forskellig skade. I løpet av vinterperioden, ikke påfør produktet harde slag da dette kan skade delene. Alle endringer på originalen (for eksempel montering av tilbehør) må gjøres i samsvar med anvisningene fra den originale lekeproduktet. Defekte deler må byttes ut i samsvar med anvisningene fra produsenten. ADVARSEL! Kun for privat bruk. Til innendørs og utendørs bruk. I dårlig vær og eller om vinteren lønner det seg å sette varen i ly for å ivareta fargene.

HU -Fontos információk. Figyelmeztetés! A csomagolóanyaggal (tartozékok, műanyag görgyök, fúvószelvény, szerszámok a termék összeszerelésére, stb.) kapcsolatos veszélyek elhárítása érdekében távolítsd el mindent, ami nem képezi a játék részét. A játékot csak felelős felnőtt rakhatja össze. FIGYELMEZTETÉS! Soha ne engedje a gyermeket felni felügyelet nélkül játszani! Minden reklamációt a vásárlás bizonyítékát kell kísérni (pénztárgy). A műanyag alkatrészeket egy megfelelő szerszámmal felszereléssel felni kell szétbontás, hogy elkerülje az éles széleket. A játszószegeket sima, vízmentes talajra kell szedni. Ne

állítsa kemény, beton vagy aszfalt típusú talajra; ebben az esetben ütéscsaplító burkolat alkalmazása szükséges. Az akadémikus játéklanjok és a biztonság érdekében válasszon szabad területet (legalább 2 méter a termék körül), ahol nincs kerítés, garázs, épület, faágak, csatornák vagy elektromos vezetékek. Rendszeresen ellenőrizze a termék állapotát a játék kezdetekor (összeszerelés, védelem, műanyag és/vagy elektromos alkatrészek). Ha szükség, szorítsa vissza vagy rögzítse újra a biztonsági elemeket és a főbb részeket. Ha egy hiba megállapításra kerül, ne használja a terméket annak kijavítása előtt. A rendelkezések áthágása lezuhanással, feldőléssel vagy különböző tönkreményekkel vezethet. A téli időszakban, ne okozzon várakozást a játéknak, mert károsodásokat okozhat ennek. Az eredeti játék bármilyen módosítása (például, egy tartozék hozzáadása) csak a játék eredeti előadó által biztosított utasítások szerint végezhető el. A hibás alkatrészeket a gyártó útmutatója szerint kell kicserélni. FIGYELMEZTETÉS! Csak otthoni használatra! Belső vagy kültéri használatra szánva. Viharak vagy téli időszak idején, a termék védett helyre való bevitelét tanácsoljuk, hogy a színek jobban megőrződjenek.

CZ -Důležitě pokyny k uchování. Pozor! Pro zamezení rizik spojených s balením (příslušenství, umělohmotné obaly, nafukovací nástavec, nástroje pro sestavení výrobku, atd.) odstráňte všechny prvky, které nejsou součástí hračky. Hračka určená k montáži zodpovědně dospělou osobou. POZORNĚ! Nikdy nedovolte dětem hrát se bez dozoru dospělé osoby. Všechny reklamace musí obsahovat doklad o koupi (pokladniční lístek). Spojovací části musí odstranit dospělá osoba pomocí nástroje tak, aby se nevytvořily ostré hrany. Produkt musí být instalován na rovné horizontální ploše. Použijte podložku pro tuhé narázky při používání na tvrdém povrchu, například, beton, asfalt. Vyberte volné místo bez překážek (min. 2 m kolem výrobku) tak, aby herní funkce nebyly omezeny a aby byla zajištěna bezpečnost, zejména, bez plotů, garáží, domů, bazénů, visících větví, potrubí nebo elektrických kabelů. Na začátku každé hry zkontrolujte stav výrobku (montáž, ochrana, plastové a/nebo elektrické díly). V případě potřeby dotáhněte šrouby nebo znovu připevněte bezpečnostní prvky a hlavní části. Pokud zjistíte vadu, nepoužívejte výrobek, dokud nebude opraven. Nedodržení instrukcí může způsobit pád, převrácení nebo různé další poškození. V zimním období chráňte hračku před prudkým úderem, který by ji mohl znehodnotit. Všechny změny originálního hračky (např. doplnění příslušenství) musí být prováděny v souladu s pokyny prodejce hračky. Poškozené součástky musí být vyměněny podle pokynů výrobce. POZORNĚ! Jen pro domácí použití. Určeno k vnitřnímu nebo vnějšímu použití. V období zimního nečas se doporučuje umístit výrobek na chráněné místo, aby se zachovaly co nejlepší barvy.

SK -Dôležité pokyny na uchovanie. Pozor! Pre zamedzenie rizik spojených s balením (príslušenstvo, umelohmotné obaly, nafukovací nástavec, nástroje na zostavenie výrobku, atď.) odstráňte všetky prvky, ktoré nie sú súčasťou hračky. Hračka určená na montáž zodpovednú dospelou osobou. POZORNĚ! Nikdy nedovolte detom hrať sa bez dozoru dospelé osoby. Všetky reklamácie musia obsahovať doklad o zakúpení (pokladničný lístok). Súčasťou musí do seba oddeliť dospelá osoba nástrojom, aby boli odstránené ostré hrany. Produkt musí byť nainštalovaný na rovnej horizontálnej ploche. Použite podložku pre tlmené nárazy pri používaní na tvrdom povrchu, napr. betón, asfalt. Vyberte voľné miesto bez prekážok (min. 2 m okolo výrobku) tak, aby hracie funkcie neboli obmedzované a aby bola zaisťovaná bezpečnosť, tzn. bez plotov, garáží, domov, bazénov, visiacich vetví, potrubia alebo elektrických káblov. Na začiatku každej hry skontrolujte stav výrobku (montáž, ochrana, plastové a/alebo elektrické diely). V prípade potreby dotiahnite skrutky alebo znovu pripevnite bezpečnostné prvky a hlavné časti. Ak zistíte chybu, nepoužívajte výrobok, pokiaľ nebude opravený. Nedodržanie inštrukcií môže spôsobiť pád, prevrátenie alebo rôzne ďalšie poškodenie. V zimnom období chráňte hračku pred prudkým úderom, ktorý by ju mohol znehodnotiť. Všetky zmeny originálnej hračky (napr. doplnenie príslušenstva) musia byť uskutočnené v súlade s pokynmi predajcu hračky. Poškodené súčiastky musia byť vymenené podľa pokynov výrobcu. POZORNĚ! Len pre domáce použitie. Určené na vnútorné alebo vonkajšie použitie. V období zimného nečas sa doporučuje umiestniť výrobok na chránené miesto, aby sa zachovali čo najlepšie farby.

PL -Ważne informacje – należy zachować. OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć niebezpieczeństw związanych z opakowaniem (zaczepy, folia plastikowa, Końcówka do pompowania, narzędzia do montażu wyrobu, itp....), należy usunąć wszystkie elementy, które nie są częściami zabawki. Do montażu przez osobę dorosłą. OSTRZEŻENIE! Nigdy nie należy zostawiać bawiącego się dziecka bez nadzoru osoby dorosłej. Przy każdej reklamacji należy okazać dowód zakupu (paragon). Rodzic lub opiekun powinien usunąć z części wszystkie plastikowe/metalowe zabezpieczenia, aby uniknąć ostrych krawędzi. Instalacja musi być wykonana na płaskiej poziomej powierzchni. Nie należy instalować na twardych powierzchniach typu beton lub asfalt; chyba że zastosuje się warstwę amortyzującą. Wybierz miejsce wolne od jakichkolwiek przeszkód (minimum 2 metry od produktu), które nie zakłóci zabawy i nie spowoduje niebezpieczeństwa. Unikaj miejsc takich jak: ogrodzenia, baseny, garaże, domy, wiszące gałęzie, rury lub przewody elektryczne. Przed zabawką należy regularnie sprawdzać stan produktu (montaż, zabezpieczenia, części plastikowe i/lub elektryczne). Dokręć lub umocowuj elementy zabezpieczające i główne elementy, jeżeli zachodzi potrzeba. Jeżeli zostanie stwierdzona usterka, nie używaj do momentu naprawy. Nie przestrzeganie zaaleń może grozić upadkiem, przewróceniem lub uszkodzeniem. W okresie zimowym, nie uderzaj w zabawkę ze względu na ryzyko uszkodzenia. Wskazanie wzlezy w oryginalnej zabawce (np. dodanie dodatkowych akcesoriów) należy wprowadzać zgodnie z załączoną instrukcją producenta zabawki. Uszkodzone elementy należy wymieniać zgodnie z instrukcjami producenta. OSTRZEŻENIE! Wyłącznie do użytku domowego. Przeznaczony do użytku w pomieszczeniach i na zewnątrz. W przypadku złych warunków atmosferycznych lub w okresie zimowym zaleca się umieszczenie produktu w pomieszczeniu dla zapewnienia zachowania kolorów.

BG -Важни указания, които трябва да бъдат запазени. ВНИМАНИЕ! За избягване на опасностите свързани с опаковката (ленкти, пластмасово фолио, тундушки за надуване, инструменти за съглобяване на продукта, и т.н.), отстранете всички елементи, които не са предназначени за игра. Трябва да се монтира от възрастни отговорни лица. ВНИМАНИЕ! Не оставяйте никога детето да играе без надзор от възрастни. При заявяване на рекламация, изпращайте и доказателство за извършената покупка(касавата бележка). Частите трябва да бъдат разделени от възрастни с помощта на инструмент, за да се избегне нараняване от режещите ръбове. Тази част трябва да бъде поставена вънру равна и хоризонтална повърхност. Да не се поставя вънру твърд под, като бетон или битум; в противен случай трябва да се поставят омекотващи повърхности. Изберете място, без ограничения (най-малко 2 метра около продукта), така че функциите на играта да не бъдат възпрепятствани и безопасността да е гарантирана, без огради, гаражи, къщи, басейни, виспящи клони, тръби или електрически кабели. Проверявайте редовно в началото на всяка игра състоянието на продукта монтаж, защита, пластмасови части и/или електрически части). Да се проверяват редовно защитните и основните елементи и същите да бъдат пригитани или отново фиксирани. Ако се установи дефект, изделното може да бъде ползвано наново, едва когато е ремонтирано. Неспазването на тези указания може да доведе до падане, преобръщане или да допринесе всякакви други увреждания. През зимата играчката не бива да бъде излагана на тежки удари, същата би могла да бъде повредена. Всяко изменение на оригиналната играчка (например добавяне на аксесоар) трябва да се извърши съгласно инструкциите предоставени от търговеца на оригиналната играчка. Дефектните съставни елементи трябва да бъдат заменени съгласно инструкциите на производителя. ВНИМАНИЕ! За употреба само в домашни условия. Предвидено за употреба във вътрешни помещения и на открито. При лошо време и през зимата изделното трябва незабавно да се постави на склад и по-специално да се запази до дълго цветове.

RO -Pastrăți aceste instrucțiuni importante. Atenție! Pentru a evita pericolose asociate ambalajului (elemente de fixare, folie de plastic, duză de umflare, scule pentru asamblarea produsului, etc.), eliminați toate elementele care nu fac parte din jucărie. Jucăria trebuie montată sub supravegherea unui adult responsabil. ATENȚIE! Nu lăsați niciodată un copil să se joace fără a fi supravegheat de un adult. Toate remedările trebuie să fie însoțite de dovada cumpărării (bonul de casă). Piesele trebuie să fie netezite de un adult cu ajutorul unui instrument pentru a evita marginile tăioase. Ansamblul trebuie instalat pe un teren plan și orizontal. A nu se instala pe terenuri dure, din beton sau bitum; în caz contrar, trebuie utilizate suprafețe de absorbție a șocurilor. Alegeti o zonă fără nimeni obstacol (min. 2 m în jurul produsului), care să nu împiedice funcțiile de joacă și să nu afecteze siguranța, cum ar fi garduri, piscină, garaje, case, ramuri care atârnă, țevi sau cabluri electrice. Verificați regular starea produsului la începutul fiecărei sesiuni de joc (asamblare, protecție, piese din plastic și / sau piese electrice). Strângeți sau reșitați elementele de siguranță și părțile principale dacă este necesar. Dacă se constată un defect, nu folosiți produsul până nu a fost reparat. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca căderi, răsturnări sau diferite tipuri de deteriorare. În timpul perioadei de iarnă, nu aplicați șocuri violente asupra jucăriei deoarece există riscul de deteriorare. Oricând modificați adăa jucării originale (de exemplu adăugarea unui accesoriu) trebuie efectuată în conformitate cu instrucțiunile furnizate de vânzătorul jucăriei originale. componentele defectuoase trebuie înlocuite respectând instrucțiunile prevăzute de fabricant. AVERTISMENT! Numai pentru uz domestic. Destinat utilizării în interior sau în exterior. Se recomandă ca, în caz de vreme nefavorabilă sau în timpul iernii, să se păstreze

AAP2281D P18/20

produsul la adăpost pentru a se asigura o mai bună păstrare a culorii acestuia.

GR -Σημαντικές πληροφορίες που πρέπει να φυλάξετε. Προειδοποίηση! Για να αποφευχθούν οι κίνδυνοι που συνδέονται με τη συσκευασία (παρεκκείμενα, πλαστικά περιτυλιγμένα βαλβίδια φουσκώματος, εργαλεία για τη συναρμολόγηση του προϊόντος, κτλ.) απομακρύνετε όλα τα είδη που δεν αποτελούν τμήμα του παιχνιδιού. Παιχνίδι που πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικα. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν χωρίς επίτηρη από κάποιον ενήλικα. Κάθε παράπονο πρέπει να συνοδεύεται από την αποδείξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη). Το εξάρτημα πρέπει να λύνονται από ενήλικα με εργαλείο γατι οι άκρες κόβουν. Το σύστημα πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδο και οριζόντιο έδαφος. Να μην εγκατασταθεί πάνω σε σκληρό έδαφος, όπως μπετόν ή άσφαλτος, αλλά σε επιφάνεια που απορροφά τους κραδασμούς. Διαλέξτε ένα μέρος όπου δεν υπάρχουν εμπόδια (τοίχοι/απόρητ 2 μέτρα γύρω από το προϊόν) ώστε να μην παρεμποδίζονται οι λειτουργίες του παιχνιδιού και να είναι εύκολοπλάσιμη η ασφάλειά του – φράκτες, γκαράζ, σπίτια, μόνια, κλαδιά που κρέμονται, σωλήνες ή ηλεκτρικά καλώδια. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του παιχνιδιού (συναρμολόγηση, προστατευτικά συστήματα, πλαστικά και/ή ηλεκτρικά μέρη). Ανασφίξτε ή ξανσοτρεώστε τα στοιχεία ασφαλείας και τα κύρια μέρη, αν χρειαστεί. Αν διαπιστώσετε ελάττωμα, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν παρά μόνο αφού το επιδιορθώσετε. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει πτώση, αναποδογύρισμα ή διάφορες ζημιές. Κατά τη χειμερινή περίοδο, μη χτυπάτε βίαια το παιχνίδι ούτε υπαρκεί κίνδυνο να το κάνετε ζημιά. Οποιαδήποτε τροποποίηση του παιχνιδιού (πχ. η πρόσθεση κάποιου αξεσουάρ) πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται από τον πρωτότυπο πωλητή του παιχνιδιού. Το ελαττωματικό εξάρτημα πρέπει να αντικαθίσταται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μόνο για οικιακή χρήση. Προορίζεται για χρήση μέου ή έξι. Σε περίπτωση κακοκαιρίας ή το χειμώνα, για να προφυλάξετε κυρίως τα χρώματα, συνιστάται να το βάζετε μέσα.

SI -Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo. Opozorilo! Da se izognete tveganju v povezavi s pakiranjem (dodatki, plastični ovoji, ustnik za napihovanje, orodje za montažo izdelka itd.), odstranite vse elemente, ki niso del igrarice. Igrarčo naj sestavi odgovorna odrasla oseba. OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca. Plastične povezovalne spojke med posameznimi sestavnimi deli mora odstraniti odrasla oseba tako, da pri tem ne nastanejo ostri robovi. Izdelek postavite na ravno površino. Izdelka ne postavljajte na tve podlage (beton ali asfalt), brez dodatne zaščite, ki ima funkcijo blazilca. Izberite območje, kjer ni ovir (najmanj 2 m od izdelka), ki bi vplivale na delovanje izdelka, in kjer je zagotovljena varnost, npr. izdelka na primer ne uporabljajte brez ograje, v garaži, hiši, na bazonu, pod vejami, cevmi ali električnimi kablji. Pred vsakim začetkom uporabe izdelka za igro preverite njegovo stanje (montaža, zaščita, plastični deli in/ali električni deli). Redno preverjajte varnostne in osnovne elemente in jih po potrebi ponovno zategnite ali pritrдите. V kolikor ugotovite napako, izdelka ne uporabljajte vse dokler ga ne popravite. Neupoštevanje navodil lahko izzove padeč, prekus ali nastanek drugih škod izdelka. Pozimi ne udarjajte po izdelku, saj ga lahko poškodujete. Kakršna koli izboljšava originalne igrarice (na primer namestitve dodatka) mora biti izvedena v skladu z navodili, ki jih je priložil proizvajalec originalne igrarice. Poškodovane dele je treba zamenjati v skladu z navodili proizvajalca. OPOZORILO! Samo za domačo uporabo. Namenjeno za uporabo na prostem ali v notranjih zaprtih prostorih. Priporočamo, da izdelek v primeru slabšega vremena i pozimi shranite v notranje zaprte prostore. Na ta način boste zagotovili daljšo VARNINGtožnost barv.

HR -Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. Upozorenje! Kako biste izbjegli opasnost u pogledu pakiranja (dodaci, plastični omoti, mlaznica za napuhavanje, alati za montažu proizvoda itd.) uklonite sve predmete koji nisu dio igrarice. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. UPOZORENJE! Nikad ne dopustite djetu da se igra bez nadzora odrasle osobe. U primjeru uvažavanje garancije morate obavezno priložiti račun prodavača. Djelove treba odvojiti odrasla osoba pomoću alata kako bi se izbjegli oštri rubovi. Proizvod postavite na ravnu površinu. Proizvod ne postavljajte na tvrde površine (beton ili asfalt), bez dodatne zaštite, koji ima funkciju štitnika. Odaberite područje bez prepreka (najmanje 2 m od proizvoda) tako da ne utječu na funkcije igranja i ne naruše sigurnost, kao što su ograde, garaže, kuće, bazen, grane koje vise, cjevii ili strujne žice. Na početku svake igre provjerite stanje proizvoda (montažu, zaštitu, plastične i/ili električne dijelove). Redovito provjeravajte sigurnosne i osnovne elemente, te ih po potrebi ponovno zategnite ili pričvrstite. Ukoliko primjetite grešku, proizvod ne koristite dokle god ga ne popravite. Neopštivanje uputa može uzrokovati pad, prevrtanje ili druge štetne posljedice. Zimi ne udarajte po proizvodu jer ga možete oštetiti. Sve izmjene na originalnoj igrarici (na primjer dodavanje dodatne opreme) potrebno je izvršiti sukladno uputama isporučenicim uz originalnu igraricu. Neispravni dijelovi se moraju zamijeniti sukladno uputama proizvođača. UPOZORENJE! Samo za kućnu uporabu. Namenjeno za uporabu na otvorenom ili u zatvorenom prostoru. Preporučujemo da proizvod za vrijeme lošeg vremena i zimi spremite u nutarnje zatvorene prostore. Na taj način ćete produžiti rok upotrebe proizvoda.

TR -Lütfen olası yazışmalar için bu uyarıları saklayın. Uyarı! Ambalajla ilgili (bağlantı parçaları, plastik ambalaj ipi Şişme başlığı, ürün montaj araçları.vb.) tehlikeleri önlemek için, oyuncuğa ait olmayan tüm parçaları çıkarın. Yetişkinler tarafından takılmalıdır. DİKKAT! Bir çocuğun asla yetişkin gözetimi altında olmadan oyun oynamasına izin vermeyin. Şikayetinizle birlikte satın alma kanıtını (makbuz) sunmanız gerekir. Parçalar arasındaki plastik bağlantılar, güvenlik amacıyla bir yetişkin tarafından çökenilmelidir. Ürün, düz ve yatay bir zemin üzerine kurulmalıdır. Bir darbe azaltıcı döşeme yapmadan beton veya asfalt gibi sert bir yüzey üzerine kurmayın. Oyun fonksiyonlarının engellenmesi ve emniyetin sağlanması için, çevresi duvarla kapalı olmayan, herhangi bir engelle karşılaşılmayacak bir alan seçin (ürünün çevresinde en az 2 metrelik alan), garaj ve ev içinde kullanmayın, havuzlardan, sarkan dallardan, kanalizasyon veya elektrik kablolarından uzak durun. Her oyundan önce ürünün durumunu (donanımı, korumaları, plastik kısımları ve/veya elektrikli parçaları) düzenli olarak kontrol edin. Güvenlik elemanlarını ve ana parçaları sıkıştırın veya gerekiyorsa yeniden sıkıştırın. Eğer bir kusur sapıranıza, tamir edilinceye kadar ürünü kullanmayın. Talimatları uylulmaması düşmeye, takılmaya veya çeşitli bozuluklara neden olabilir. Kiş döneminde, oyuncuği hızla çarpmayın, zarar görülebilir. Oyuncak üzerinde yapılan değişiklikler (örn. aksesuar eklemeleri), orijinal oyuncak perakende satıcısı tarafından verilen talimatları uyun olmalıdır. Hasarlı parçaların farklı talimatlarına uygun olarak değiştirilmeleri gerekmektedir.<O> UYARI! Sadece ev içi kullanımlar için. İğ mekanda veya dış mekanda kullanım için tasarlanmıştır. Küti havalarda veya kiş aylanlarda renklerin daha uzun süre korunması için ürünün iç mekanda muhafaza edilmesi tavsiye edilir.

RU -Важные сведения: хранить! Внимание! Чтобы избежать опасностей, связанных с упаковкой (шпурты, пластиковые пенки , насадка для накачивания, инструменты для сборки устройства и т. д.), уберите все предметы, не являющиеся игрушками. Игрушку должен собирать взрослый, отвечающий за ребенка. ВНИМАНИЕ! Никогда не оставляйте играющего ребенка без присмотра взрослых. Все претензии должны сопровождаться свидетельством покупки (кассовый чек). Взрослый должен убрать пластиковое соединение между деталями с помощью инструмента, чтобы не оставалось острых краев. Изделие должно устанавливаться на ровной горизонтальной поверхности. Не устанавливайте на твердых поверхностях типа твердого пола, бетона или асфальта. В противном случае следует подложить амортизирующие покрытия. Выберите свободное место (минимум 2 метра вокруг изделия) таким образом, чтобы элементы игры не мешали и была обеспечена безопасность: адали от заборов, гаражей, домов, бассейна, висящих ветвей, труб и линий электропередач. В начале каждой игры проверяйте состояние изделия (сборка, защита, пластиковые детали и/или электродетали). Затягивайте и закрепляйте предохранительные элементы и основные части по мере необходимости. При нахождении дефекта не используйте изделие до его устранения. Несоблюдение инструкции может привести к падению, опрокидыванию и другим повреждениям. В зимний период нельзя допускать сильных ударов по изделию, из-за которых оно может повредиться. Любые изменения в оригинальной игрушке (например, добавление аксессуаров) должны выполняться в соответствии с инструкцией продавца к данной игрушке. Дефектные детали необходимо заменить согласно инструкции изготовителя. ВНИМАНИЕ! Только для использования в быту. Для использования внутри и вне помещения. В ненастный или зимний период рекомендуется хранить изделие в защищенном месте, чтобы, в частности, сохранить расцветку.

UA -Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. Увага! Щоб уберегтис від небезпек, пов'язаних з упаковкою (мотузки, пластикова півка Наконечник для надування, інструменти для збирання продукту. тощо), прибeрiть вci предмети, що не є iграшками. Iграшка повинна збиратис тiльки дорослими. УВАГА! Николi не залишайте дитину, яка грається, без нагляду дорослих. Будь-яку скаргу повинен супроводжувати доказ придбання (квитанція). Деталi повинні бути обробленими дорослими за допомогою інструменту для уникання рiзничих країв. Встановлювати лише на рiвний, горизонтальний поверхні. Не встановлюйте на твердій поверхні, такий як бетон або асфальт, без накладення поштовхо-поглинаючого покриття. Виберіть вільну ділянку (відстань до виробу мін. 2 м), бо рiзні споруди наприклад, огорожа, гараж, будинок, плавальний басейн, трубопроводи або електричні дроти можуть порушити функціонування i пошкодити захист приладу. На початку кожної гри перевіряйте стан виробу (збірка, захист, пластикові деталі i електродеталі). Затягніть або зафікуйте елементи i основні частини, якщо це необхідно. Якщо виявлена несправність, не використовуйте пристрій, поки воно не буде відремонтовано. Недотримання інструкції може спровокувати падіння, перекидання або пошкодження. У холодну пору року не піддайте iграшку сильним ударам щоб уникнути її поломки. Будь-які зміни в оригінальній iграшці (наприклад, додавання аксесуарів) повинні виконуватис відповідно до інструкції продавця до даної iграшки. Дефектні деталі необхідно замінити згідно з інструкцією виробника.

УВАГА! Тільки для домашнього використання. Зроблено для внутрішнього або зовнішнього використання. Тримайте продукт в приміщенні, в погану погоду та на протязі зими, аби запобігти втраті кольору.

EE -Oluline teave, mis tuleks alles hoida. Hoiatusi! Pakendiga (kinnitused, plastist pakmaterjalid, täispuhmisese otsak, toote koostamise tööriistad jne) seotud ohtude ennetamiseks eemaldage kõik esemed, mis ei ole mänguasja osad. Mänguasju tuleks kokku panna vastutava täiskasvanu poolt. HOIATUS! Ärge kunagi lubage lastel mängida ilma täiskasvanu järelevalvetal. Kaebuste tuleb lisada ostu tõendav dokument (kvitтинг). Tervate äärte vältimiseks peab täiskasvanu eemaldama osadevahelised plastistku või metallist ühendused. Seade tuleb paigaldada tasasele horisontaalsele pinnale. Mittel paigaldada kõvale pinnale, nt. betoonile või asfaldile, ilma lõoke summutava pinnakatetega. Tuleb takistuste vaba ala (vähemalt 2 m tootest), kus ei ole mängimisel segavaid ja ohtlikke objekte, nt. aiad, ujumisebasseini, garaažid, majad, rippuvad oksad, torud või elektrijuhtmed. Kontrollige toote seisukorda (koost, kaitsed, plastikosad ja/või elektrilised osad) regulaarselt enne iga mängukorda. Vajadusel pingutage või keerate tueralemeid ja pühosad kinni. Defekti avastamisel ärge kasutage toodet kuni see on parandatud. Juhiste mittejärgimine võib põhjustada kukkumist, ümberminemist või muud lagunemist. Talveperioodil vältige lõoke tootele, sest see võib mänguasja vigastada. Kõik algse toote kohandused (näiteks tarviku lisamine) tuleb teostada vastavalt mänguasja algse edasimüüja eadatud juhistele. Defektseid osad tuleb vahetada välja tootja juhisel järgides. HOIATUS! Ainult kodukasutuseks. Kasutamiseks nii sise- kui välitingimustes. Halva ilma korral ja talvel soovitame hoistada toodet sisetingimustes, et tagada värvide pikemaajalisel püsivus.

LT -Svarbi informacija, kurią būtina išsaugoti. Dėmesio! Kad išvengtume pavojų, susijusių su pakuote (priedais, plastik plevė, pripūtimo antgali, produkt montavimo įrankiais ir pan.), nuimkite visus elementus, kurie nėra žaislo sudėtinė dalis. Žaislą turi sumontuoti atsakingas suaugęs asmuo. DĖMESIO! Niekada neleiskite vaikui žaisti be suaugusiojo priežiūros. Reiškiant pretenziją būtina pateikti pirkimo įrodymą (kasos kvitą). Suaugusius prievaiži žaislą išskartyti daliai jungtis, kad neliktų aštrių kraštų. Produktą reikia įrengti ant plokščio, horizontalaus paviršiaus. Neįrengti ant kietos žemės, betono ar asfalto; kitu atveju būtina naudoti amortizuojančius paviršius. Pasirinkti vietą, kurioje nėra kliudų (mažiausiai 2 metrus aplink produktą), kur būtų galima netrukdomai ir saugiai žaisti nekludint tvorų, baseinų, garažų, namų, medžių šakų, vamzdžių ar elektros kabelių. Priš kiekvieną žaidimo sesiją reguliariai tikrinkite produkto būklę (konstrukciją, apsauginius elementus, plastmasas dalis un/vai elektriskās sastāvdaļas). Nepieciešamības gadījumā pievilkiet vai bitumz daļas un/vai elektriskās daļas. Ja reikia, privērzīte kura iš naujo pritvīrinkite apsauginius elementus ir pagrinidines daļas. Aptikus defektą produkto nenaudoti, kol jis nebus pataisyti. Nesilaikant nurodymų galima sukelti kritimą, nuvirtimą ar įvairius apgadinius. Žiemos metu produkto negalima smarkiai trankyti, nes galima sugadinti. Būt kokius originalaus žaislo pakeitimus (pvz., priedo uždėjimas) reikia atlikti laikantis originalaus žaislo pardavėjo pateiktų instrukcijų. Sugedusias dalias reikia pakeisti laikantis gamintojo nurodymų. DĖMESIO! Skirtas tik buitiniam naudojimui. Skirtas naudoti viduje arba lauke. Kad produkto spalvos ilgiau išliktų nepakitusios, darganotu oru ir žiemą rekomenduojama laikyti pastogėje.

LV -Svarīga informācija saglabāšanai. Uzmanību! Lai izvairītos no iespējamiem ar iepakojumu saistītiem riskiem (skavas, plastikāta plēve, uzpušāns uzgalis, instrumenti izstrādājuma montāžai utt.), noņemot visus elementus, kas nav rotālietas sastāvdaļa. Rotālietu jāmontē atbildīgajam pieaugušajam. UZMANĪBU! Nelaut bērniem spēlētēs bez pieaugušo uzraudzības. Ikvienā šūdzībai jāpievieno pirkumu apstiprināso dokuments (kasas čeks). Dalu atvienošanu veik pieaugušais ar attiecīgiem instrumentiem, lai izvairītos no asām malām. Uzdāstīt uz plakaus un horizontālas virsmas. Neuzdāstīt uz cieta pamata, piemēram, betona vai bituma. Izmantot amortizējošas virsmas. Izmantot brīvu laukumu (nepieciešami vismaz 2 m brīvas telpas apkārt izstrādājumam), lai netraucētu spēles funkcionalitāti un garantētu drošību. Spēle uzstādāma laukumā bez vārtiem, izvairītos no garāžu, māju, baseinu, nokarenu zaru, kanālziņāvis vai elektrības vadu tuvuma. Pirms katras spēles spēlētājs regulāri pārbaudīt izstrādājuma stāvokli (savienojuma vietās aizsargelementus, plastmasas daļas un/vai elektriskās sastāvdaļas). Nepieciešamības gadījumā pievilkiet vai no jauna piespīrīniet drošības elementus un galvenās daļas. Ja tiek konstatēts bojājums, izstrādājumu nelietot, pirms nav veikts remonts. Norādījumu neievērošana var izraisīt kritieni, savēršanos vai dažādu bojājumu. Ziemas periodā, nesist arī pa rotālietu, lai izvairītos no bojājumiem. Jēbkurs izmaiņas, kas veiktas ar sākotnējo rotālietu (piemēram, kāda aksesuāra pievienošana), veicamas saskaņā ar izplatītajā sniegtajām instrukcijām. Bojātas daļas jāaizvieto, atbilstoši ražotāja instrukcijām. UZMANĪBU! Lietot vienīgi gimesnos lokā. Paredzēts izmantošanai iekštelpās vai ārā. Sliktos laika apstākļos vai ziemas periodā, lai saglabātu krāsu, ieteicams uzglabāt tēlās.

التعليمات الهامة للطلب الاحتفاظ بها،

تحذير! إزالة المخاطر المتعلقة بالتغليف (الملحقات والغلاف البلاستيكي، إلى آخره) قم بالتخلص من جميع العناصر

التي لا تعتبر جزءًا من اللعبة. يجب أن يقوم بتجميع هذه اللعبة شخص بالغ مسنون

تحذير! لا تسمح قط للطفل باللعب بدون إشراف شخص بالغ. يجب عدم استعمال هذا المنتج قبل تركيبه بشكل صحيح

يجب مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد

كل شكوى يجب أن يرفق بها دليل الشراء (إيصـال الخزينة).

يجب نزع الوصلات البلاستيكية المتبقية بين القطع من قبل شخص راشد بواسطة أداة لتجلب الحافات القاطعة. معايير (ASTM)

يجب تركيب المجموعة فوق أرض مسطوية ومسطحة.

لا يجوز القيام بالتركيب على أرض صلبة. مثل الخرسانة أو القير بل يوصى بالاستعمال على سطوح مرنة ومخمدة للصدمات.

اختر منطقة خالية تمامًا من أية عقيات (متر على الأقل من المنتج) والتي لا

تتعارض مع وظائف اللعب ولا تعرض بالأمن، مثل الأسبجة، أو المرائب، أو

المنازل، أو الفروع العلقة، أو الأثابيب أو الأسلاك الكهربائية

في بداية كل جلسة للعب، أفحص بانتظام حالة المنتج (التجميع، و/أو

الحماية، و/أو الأجزاء البلاستيكية و/أو الأجزاء الكهربائية

يجب إعادة شد أو تثبيت عناصر السلامة و الأجزاء الأساسية عند الضرور

إذا لاحظت أي عيب لا تستعمل المنتج إلا بعد إصلاح العيب.

إن عدم الالتزام بالارشادات قد يكون سببا في السقوط أو الانقلاب أو الإضرار المختلفة بالمنتج.

أثناء موسم الشتاء لا تخطبط بعنف اللعبة حتى لا تلحق بها الضرر.

يجب أنأتن يتوافق أي تعديل يتم إجراؤه في اللعبة الأصلية (مثل إضافة ملحـ

على سبيل المثال) مع التعليمات المقدمة من قبل موزع التجزئة الأصلي للعبة

مخصص للاستعمال العائلي معد للاستعمال في الداخل أو الخارج

لا تستعمل الأجزاء بأية طريقة من غير الطريقة الموصى بها

⚠ WARNING:

Never allow a child to play without adult supervision.

⚠ WARNING:

Toy must be assembled by an adult, as it contains

hazardous points or edges. A sharp tool shall be used

AAP2281D P19/20

FR-Les dommages suite à un évènement climatique (vent fort, tempête, grêle, neige,...) ne sont pas couverts par la garantie du fabricant, merci de contacter votre assureur pour la prise en compte ce risque. **GB**-Damage due to a weather event (strong winds, storms, hale, snow, etc.) are not covered by the manufacturer's warranty. Please contact your insurer to take this risk into account. **DE**-Wetterbedingte Schäden (starker Wind, Sturm, Hagel, Schnee ...) werden nicht von der Herstellergarantie abgedeckt. Wenden Sie sich bitte an Ihre Versicherung, um dieses Risiko zu berücksichtigen. **NL**-Schade als gevolg van weersomstandigheden (sterke wind, storm, hagel, sneeuw,...) is niet gedekt door de garantie van de fabrikant. Neem contact op met uw verzekeraar om dit risico in aanmerking te nemen. **ES**-Los daños resultantes de un fenómeno meteorológico (viento fuerte, tempestad, granizo, nieve...) no quedan cubiertos por la garantía del fabricante. Póngase en contacto con su compañía de seguros para tener en cuenta este riesgo. **PT**-Danos devido a um evento climático (vento forte, tempestade, granizo, neve...) não são abrangidos pela garantia do fabricante. Por favor, contacte a sua seguradora para ter em conta este risco. **IT**-I danni dovuti alle condizioni climatiche (forte vento, tempeste, grandine, neve...) non sono coperti dalla garanzia del fabbricante; contattare il proprio assicuratore per informazioni. **DK**-Skade på grund af vejrforholdene (kraftig vind, regn, hagl, sne mv.) er ikke omfattet af fabrikantens garanti. Kontakt venligst dit forsikringselskab med henblik på dækning af sådanne risici. **SE**-Skada som orsakas av väder (starka vindar, storm, hagel, snö osv.) omfattas inte av tillverkarens garanti. Kontakta ditt försäkringsbolag för att skydda dig mot denna risk. **FI**-Valmistajan takuu ei kata sääolosuhteista (kova tuuli, myrsky, rakeet, lumi jne.) aiheutuneita vaurioita. Ota yhteys vakuutusyhtiösi tämän riskin kattamiseksi. **NO**-Skade på grunn av værforhold (sterk vind, stormer, hagl snø, etc.) er ikke dekket av produsentens garanti. Ta kontakt med forsikringsselskapet for å ta denne risikoen med i betraktning. **HU**-Az időjárási viszonyok (erős szél, vihar, hó stb.) miatti sérülésre nem vonatkozik a gyártó garanciája. Kérjük, lépjen kapcsolatba a biztosítójával, hogy számitásba vegyék ezt a kockázatot. **CZ**-Na poškození způsobené klimatickými událostmi (silný vítr, bouřka, krupobití, sníh,...) se nevztahuje záruka výrobce. Obrátte se na vašeho pojistitele pro zajištění tohoto rizika. **SK**-Na poškodenia spôsobené klimatickými udalosťami (silný vietor, búrka, krupobitie, sneh,...) sa nevztahuje záruka výrobcu. Obráťte sa na vášho poisťiteľa pre zaistenie tohto rizika. **PL**-Gwarancja producenta nie obejmuje szkód wynikających ze zdarzeń klimatycznych (silny wiatr, burza, grad, śnieg itp.). Aby zabezpieczyć się przed tego typu zagrożeniami, należy skontaktować się ze swoim ubezpieczycielem. **BG**-Щетите в резултат на климатично събитие (силен вятър, буря, градушка, сняг, ...) не са обхванати от гаранцията на производителя, обърнете се към застрахователя си, за да се включи този риск. **RO**-Deteriorările survenite în urma unui eveniment climatic (vânt puternic, furtună, grindină, zăpadă, ...) nu sunt acoperite de garanția fabricantului, vă rugăm să vă contactați asiguratorul pentru acoperirea acestui risc. **GR**-Οι ζημιές που οφείλονται σε κλιματολογικά φαινόμενα (δυνατός άνεμος, καταιγίδα, χαλάζι, χιόνι...) δεν καλύπτονται από την εγγύηση του κατασκευαστή. Απευθυνθείτε στον ασφαλιστή σας για ανάλυση αυτού του κινδύνου. **SI**-Garancija proizvajalca ne krije poškodb zaradi vremenskih vplivov (močan veter, nevihta, toča, sneg...). Glede teh tveganj se, prosimo, obrnite na svojega zavarovalnega agenta. **HR**-Jamstvo proizvođača ne pokriva oštećenja nastala uslijed vremenskih nepogoda (jaki vjetrovi, oluje, tuča, snijeg, itd.). Kako biste uzeli u obzir ovaj rizik, obratite se svom osiguravatelju. **TR**-İklım koşullarına bağlı hasarlar (kuvvetli rüzgar, fırtına, dolu, kar...), imalatçının garantisini dışındadır. Bu riskler için lütfen sigorta şirketinize başvurun. **RU**-Ущерб, причиненный в результате стихийных бедствий (ураган, буря, град, метель и т.д.), не покрывается гарантией изготовителя; просим обращаться к вашему страховщику для учета таких рисков. **UA**-Пошкодження, спричинені природними явищами (сильний вітер, шторм, град, сніг тощо) не покриваються гарантією виробника, звертайтеся до своєї страхової компанії, щоб врахувати цей ризик. **EE**-Tootja ei kata ilmastikutingimustest tingitud kahjustusi (tugev tuul, torm, rahe, lumi jne). Selle riski korral võtke ühendust oma kindlustusseltsiga. **LT**-Gamintojas nepadengia žalos, patirtos dėl oro sąlygų (stipraus vėjo, audros, krušos, sniego ir pan.). Dėl šios rizikos kreipkitės į savo draudimo kompaniją. **LV**-Ražotāja garantija neattiecas uz tādu kaitējumu, kas radies dabas stihiju dēļ (vētra, pērkona negaiss, krusa, sniegus u. tml.). Sazinieties ar apdrošināšanas sabiedrību, lai noskaidrotu, vai šīs risks ir ņemts vērā!

الأضرار الناجمة عن حادثة مناخية (رياح قوي، عاصفة، برد، ثلج، ...) لا يُغطيها ضمان الشركة المُصنّعة، الرجاء الاتصال بوكيل تأميناتك لكي يتم أخذ هذا الخطر بعين الاعتبار.



FR •Laver soigneusement les accessoires à l'eau claire avant utilisation.
GB •Wash the accessories carefully with clean water before use
DE •Utensilien vor dem Gebrauch gründlich mit klarem Wasser abwaschen.
NL •Was de accessoires grondig met schoon water voor gebruik.
ES •Lave cuidadosamente los accesorios con agua limpia antes de usarlos.
PT •Lave cuidadosamente os acessórios com água limpa antes da utilização.
IT •Lavare accuratamente gli accessori con acqua pulita prima dell'uso.
DK •Vask grundigt alt tilbehør i rent vandfør brug.
SE •Rengör tillbehören försiktigt med rent vatten före användning.
FI •Pese välinoet huolellisesti puhtaalla vedellä ennen käyttöä.
NO •Vask tilbehøret grundig med rent vann før bruk.
HU •Használat előtt alaposan tisztítsa meg a tartozékokat vízzel.
CZ •Před použitím pečlivě umyjte příslušenství čistou vodou
SK •Pred použitím dôkladne umyte príslušenstvo čistou vodou.
PL •Przed użyciem starannie umyć akcesoria w czystej wodzie.
BG •Измийте грижливо аксесоарите с чиста вода преди употреба
RO •Spălați cu atenție accesoriile cu apă curată înainte de a utiliza.
GR •Πλύνετε καλά τα εξαρτήματα με καθαρό νερό πριν από τη χρήση.
SI •Pred uporabo dodatke temeljito sperite s čisto vodo.
HR •Prije upotrebe temeljito operite pribor čistom vodom.
TR •Kullanmadan önce, aksesuarları duru su ile yıkayın.
RU •Перед использованием тщательно промыть принадлежности чистой водой.
UA •Ретельно вимийте аксесуари чистою водою перед використанням.
EE •Peske tarvikuid enne kasutamist hoolikalt puhta veega.
LT •Prieš naudojimą nuplaukite priedus švariu vandeniu.
LV •Pirms lietošanas piederumus rūpīgi nomazgājiet ar tīru ūdeni.

•AR اغسل الملحقات بعناية بماء نقي قبل الاستعمال.